

**Grand concours: les drôleries des bébés**

**GAGNEZ DE NOMBREUX PRIX**

**la patrie**

A DOMICILE ET  
AUX ETATS UNIS

40c

Montréal, semaine du 25 avril au 1er mai 1976 99e année — No 17

35c

LE JOURNAL DU COUPLE



**GAGNANTE DU TROPHÉE**  
JOSÉE CHAURET, DE GREVILLE

**Ils sont un quart de million au Québec**

# LES ACCIDENTÉS DU TRAVAIL CRIENT AU SECOURS

(pages 2 et 3)



**CHANTAL PARY NOUS CONFIE:  
"MA FILLE EST UN GAGE DE BONHEUR"**

page 5

**Défaillance cardiaque?**

**JACKIE S'ÉCROULE  
DEVANT LA  
TOMBE D'ONASSIS**

page 8



**INSTANT  
KRAZY  
GLUE**



une seule  
goutte suffit

**EN VENTE  
PARTOUT...  
ou presque**

TEL QU'ANNONCÉ  
À LA

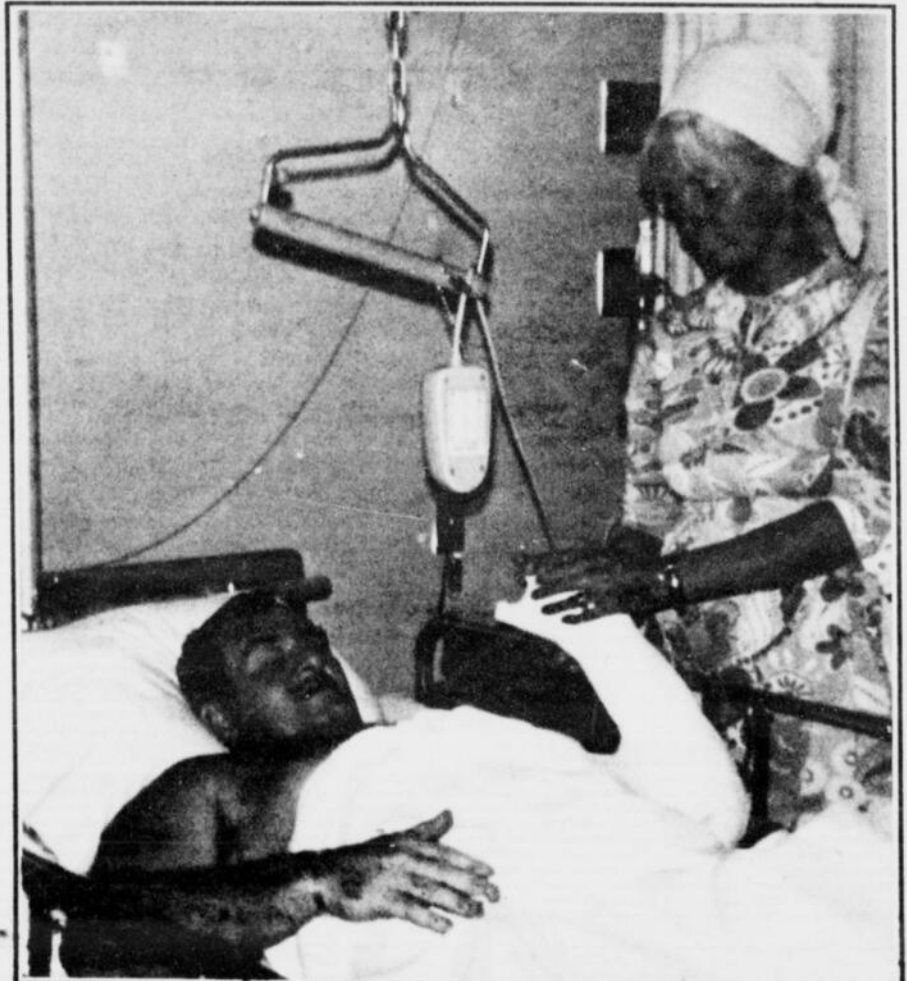
**T.V.**

ILS ATTENDENT DES MOIS, PARFOIS DES ANNÉES AVANT DE TOUCHER LEUR PREMIER CHÈQUE

# LES ACCIDENTÉS DU TRAVAIL CRIENT AU SECOURS



M. Paul Ladéroute est tombé d'une hauteur de 75 pieds, il a eu une main fracturée, un coude écrasé, la cheville cassée, des vertèbres et le bassin fracturés, la hanche déplacée et les dents brisées.



M. et Mme Ladéroute ont dû faire face à de nombreuses difficultés. Ils ont attendu deux ans et demi avant de recevoir un chèque de la Commission des accidents du travail.

On sait qu'il y a, au Québec, de plus en plus de personnes accidentées sur les lieux de leur travail. Selon les dernières statistiques compilées, 292,693 Québécois ont été blessés en 1974. A ce nombre impressionnant s'ajoutent les cas non déclarés qui atteignent, selon nos informations, à peu près 20 pour cent de ce total. Depuis 1931, six millions de dossiers ont été compilés au Québec concernant les accidents du travail. Or, non seulement les accidentés ont à supporter leurs blessures, parfois très graves, à se résigner à perdre leur emploi, dans la majorité des cas, mais encore leur faut-il supporter des délais très longs avant de toucher leur premier chèque de la Commission des accidents du travail. Conscients de cette lacune, des accidentés se sont regroupés et ont fondé, en 1974, l'Association des accidentés du travail du Montréal métropolitain.

## Un système encore mal rodé

Cette association est financée entièrement par Centraide. Son but est d'aider et de conseiller les accidentés en intervenant pour hâter le long processus administratif. Deux permanents, M. Guy Miot et Pierre Houde, et un stagiaire, M. Martial Filion, accomplissent quotidiennement une tâche considérable auprès de ces personnes.

Monsieur Pierre Houle nous a déclaré: "Les chèques aux accidentés subissent un retard pour différentes raisons. D'abord, il faut signaler la lourdeur de la machine administrative. Tout est centralisé dans les différents bureaux de Québec qui reçoivent, en moyenne, 5,000 lettres par jour. Il est donc fréquent que le courrier se perde ou soit mal acheminé. Parfois, l'employeur omet de remplir un papier, il utilise le mauvais formulaire ou simplement place une croix sur la mauvaise ligne et cela suffit à retarder les versements. Il arrive aussi que le médecin ne remette pas son rapport dans les délais prévus."

D'ailleurs, certains médecins sont un peu réti-

"Je suis un accidenté. Je n'ai plus d'argent pour vivre, j'attends mon chèque depuis trois mois, je suis rendu à bout!" Ces phrases, ou plutôt ces appels à l'aide se répètent comme un perpétuel refrain à l'Association des accidentés du travail du Montréal métropolitain.

PAR CHRISTINE GAUTRIN  
PHOTOS JEAN-PAUL LALIBERTÉ

cents à s'occuper des accidentés du travail. Il leur faut remplir de longs rapports et on leur demande parfois d'aller témoigner en Cour. Même s'ils perçoivent des honoraires 10 pour cent plus élevés auprès de l'Assurance-maladie pour s'occuper de tels cas, ils considèrent souvent cela comme une perte de temps.

Souvent, le patron conteste sa responsabilité dans l'accident et le gouvernement ne verse pas d'argent tant que la situation n'est pas clarifiée. Généralement, l'employeur a 48 heures pour déclarer un accident survenu à l'un de ses employés lors de l'accomplissement de son travail. Or, certaines compagnies ne respectent pas la loi et elles produisent ces rapports seulement après avoir fait enquête sur les causes de l'accident. C'est ainsi que le délai moyen pour percevoir de l'argent à la suite d'un accident est actuellement de 69 jours. Il arrive aussi qu'il faille attendre six mois, un an ou même plusieurs années. Certains accidentés retournent même au travail sans avoir encore reçu le moindre chèque.

Mais, en attendant d'être payés, quels sont les

recours financiers d'un accidenté? Il n'en a presque pas. Si l'employeur est compréhensif, il lui consentira une avance. Mais, généralement l'accidenté doit s'inscrire au Bien-Etre social. Il recevra de faibles allocations qu'il remboursera dès perception de son chèque de la Commission des accidents du travail. En plus de se voir diminué physiquement, l'accidenté fait face à des problèmes monétaires importants et toute sa famille en subit les contrecoups.

## Il a attendu son chèque durant deux ans et demi

Nous avons rencontré un peintre, monsieur Paul Ladéroute. Le 31 juillet 1973, il a fait une chute de 75 pieds, c'est-à-dire d'une hauteur équivalente à cinq étages normaux, en tombant d'un échafaudage. Or, M. Ladéroute a reçu son premier chèque de la Commission des accidents du travail, au mois de décembre dernier. Il a attendu deux ans et demi avant d'être payé.

"Lorsque j'ai eu mon accident, explique-t-il, j'étais un travail temporaire pour la compagnie de mon père. Celui-ci avait intégré mon nom dans l'appellation de cette compagnie. Mais je n'avais jamais signé le moindre papier, ni le moindre contrat et je n'étais même pas au courant de ce fait. Le jour de l'accident était la première journée où je travaillais pour mon père et je ne devais pas travailler pour lui les jours subséquents." Ce simple détail a suffi à tout retarder.

"Nous nous sommes retrouvés, déclare madame Annie Ladéroute, avec 80 dollars par semaine du Bien-Etre social pour faire vivre une famille de deux adultes et de deux jeunes enfants. Les ennuis financiers se sont ajoutés au choc de l'accident. Mon mari a été dans le coma pendant plusieurs jours. Il avait une main fracturée, un coude écrasé, la cheville cassée, des vertèbres et le bassin fracturés, la hanche déplacée et les dents brisées. Et, brutalement, notre

niveau de vie a baissé des trois quarts. Je me suis retrouvée seule face à de multiples responsabilités. J'ai dû faire de véritables prodiges pour arriver à vivre. Je ne pouvais plus donner aux enfants ce qui leur aurait été nécessaire. Il m'a fallu avoir recours à des organismes de charité tels Saint-Vincent-de-Paul, l'Armée du salut et les Disciples d'Emmaus. C'est le curé de notre paroisse qui payait notre huile de chauffage. Je me sentais un peu humiliée. Demander la charité n'est agréable à personne surtout lorsqu'on est habitué à vivre normalement; j'avais l'impression de perdre ma dignité. Tous les jours, je surveillais le courrier dans l'espoir d'y trouver une lettre contenant un chèque, j'ai attendu ainsi pendant deux ans et demi."

Durant plusieurs mois, Annie Ladéroute a fait quotidiennement le chemin de sa maison à l'hôpital Charles-Lemoine où était soigné son mari. "Rien que le prix des tickets d'autobus était pour moi exorbitant", dit-elle. Par la suite, monsieur Ladéroute est sorti de l'hôpital et il avait continuellement besoin de calmants. "Ces médicaments nous coûtaient en moyenne 10 dollars par semaine, explique monsieur Ladéroute, et ils grevaient notre faible budget."

### Il avait fini par perdre tout espoir

Monsieur Ladéroute a cru un moment sa cause désespérée. "J'étais rendu à bout, dit-il. Des papiers se perdaient. Pour obtenir quelques renseignements et, toujours dans l'espoir d'un règlement immédiat, nous téléphonions à Québec. D'une semaine à l'autre, notre dossier changeait de bureau et il était toujours difficile de le retracer. Au bout de deux ans, j'avais fini par perdre tout espoir et je trouvais la situation extrêmement injuste et révoltante. Je me voyais encore jeune, dans l'impossibilité de travailler avant longtemps, je savais même qu'il me faudrait apprendre un autre métier et abandonner tous les loisirs que j'aimais. Mais, en plus de tout cela, je me retrouvais complètement démunie financièrement."

Sans l'intervention de l'Association des accidentés du travail, M. Ladéroute serait certainement encore obligé de vivre avec les seules allocations du bien-être social. "Heureusement que M. Miot a pris notre dossier en main, dit-il. Grâce à son intervention, nous avons repris foi en l'avenir. J'ai dû passer en Cour et le juge s'est bien rendu compte que je n'étais pas contracteur et que je n'avais jamais signé le moindre papier. Il était aussi évident que notre niveau de vie n'était pas très élevé. Maintenant je peux dire que je sais ce que signifie d'être un accidenté du travail! La plupart des gens ne connaissent pas leurs droits car ils ignorent les lois. Maintenant, je connais le code par coeur. Il faut se battre pour obtenir ce qui nous est dû normalement. Il est urgent que les accidentés se regroupent."

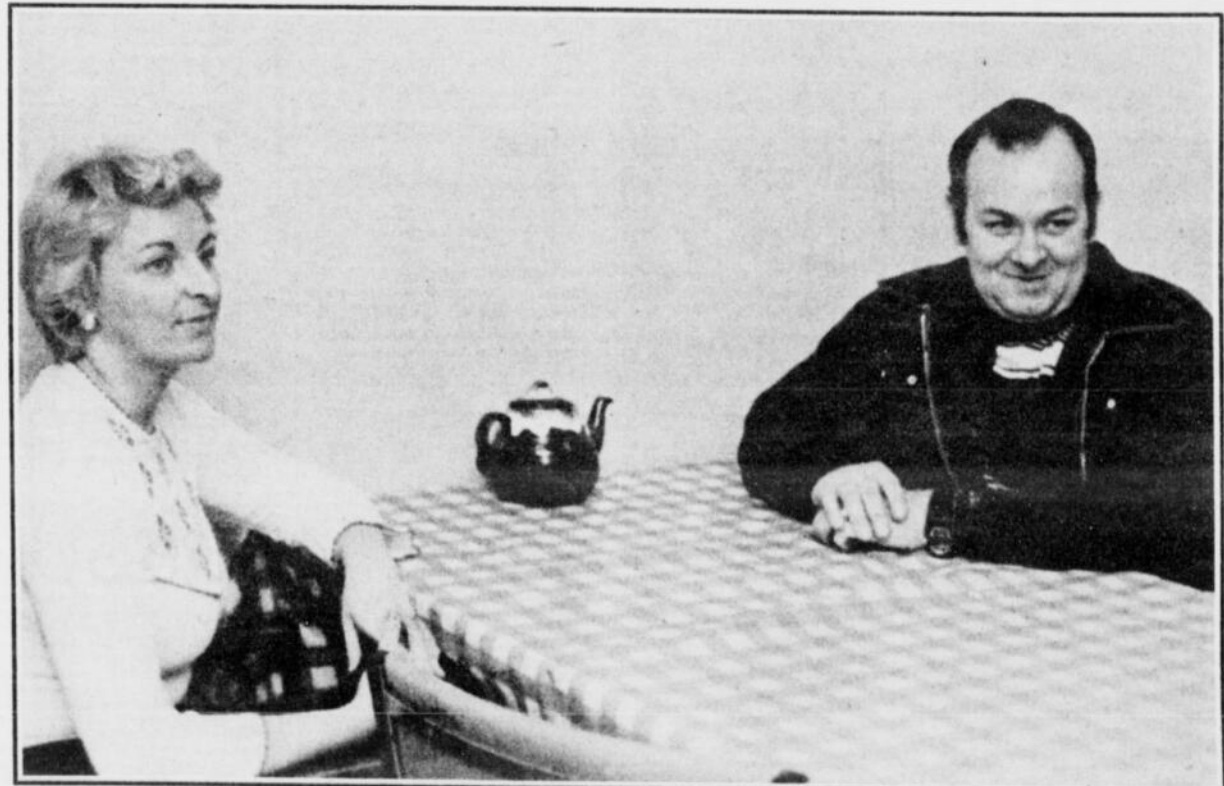
Plusieurs accidentés du travail aimeraient que l'information leur soit plus facilement accessible. Il serait également urgent de décentraliser les pouvoirs qui se trouvent, pour l'instant, presque tous à Québec. Il est question de modifier les lois régissant les accidents de travail et de donner plus de pouvoir aux bureaux locaux. Ce serait certainement une excellente initiative et elle éviterait bien des injustices sociales.

La majorité des ouvriers qui demandent l'aide de l'Association des accidentés du Montréal métropolitain sont des non-syndiqués, des gens qui n'ont aucun moyen de pression sur une machine administrative qui n'est pas encore bien mise au point et il apparaît urgent d'apporter des améliorations d'importance pour modifier une telle situation qui laisse prise à bien des injustices et surtout à bien des haines qui pourraient être évitées. A court terme, il est aussi essentiel d'encourager les efforts efficaces déployés par l'Association des accidentés du travail du Montréal métropolitain.



MM. Martial Filion, Guy Miot et Pierre Houde n'ont pas une minute à eux. Ils sont responsables de l'Association des accidentés du travail du Montréal

métropolitain et, à leur bureau, les appels à l'aide sont nombreux.



Aujourd'hui, le jeune couple a repris espoir en l'avenir. Ce peintre devra cependant se recycler dans un autre métier car, suite à ses blessures, il sait

qu'il ne pourra plus jamais exécuter un travail qui exige le sens de l'équilibre.

As-tu ton



# INTER

# \$2

v'là ta chance... TIRAGE: 7 MAI

N.D.L.R.: Les opinions émises dans cette tribune sont personnelles et n'engagent absolument en rien le journal LA PATRIE.

## UNE PROVINCE À CONQUÉRIR

par Claude Wagner

Le dernier sondage Gallup nous confirme que la popularité du Gouvernement Trudeau s'effrite comme neige au soleil. Les Canadiens, dans l'ensemble, n'ont plus l'engouement de 1974. Ils se rendent compte que ce Gouvernement a prématurément vieilli, vidé de toute idée neuve. Il est absolument incapable de faire face aux problèmes que représentent l'inflation, le chômage et l'expansion industrielle. La politique de bilinguisme est d'ailleurs fortement hypothéquée. Pour tenter une diversion, voici que le premier ministre Trudeau parle de rapatrier unilatéralement l'Acte d'Amérique du Nord Britannique.

Par contre, notre parti manifeste une vitalité nouvelle. L'excellence de l'équipe parlementaire, groupée autour de M. Joe Clark, permet d'anticiper des succès politiques déterminants.

Les efforts évidents de M. Clark pour se rapprocher des Québécois francophones, les délicates attentions qu'il a eues à mon égard, en m'associant à lui dans la détermination de la stratégie parlementaire, les appuis nombreux que j'ai personnellement reçus des milieux anglophones au congrès de février,



M. Claude Wagner, député de St-Hyacinthe à la Chambre des communes.

tout cela témoigne d'un désir de renouveau politique dont les conservateurs devraient électoralement profiter, même au Québec où la cote des libéraux est décidément à la baisse.

Je n'ai pas l'illusion de penser qu'il suffira d'une tournée-éclair de M. Clark au Québec ou de la seule impopularité du gouvernement Trudeau pour assurer le pouvoir aux conservateurs aux prochaines élections.

Tout succès électoral durable repose sur trois conditions principales: de bons candidats, de bonnes organisations locales et des finances adéquates. D'ici un an, tout au plus, il faudra que ces conditions soient remplies, si nous désirons rivaliser d'adresse avec les libéraux au Québec.

Le congrès de février a été pour les conservateurs, spécialement ceux du Québec, l'occasion de se rencontrer, afin de mieux déceler les points forts à partir desquels ils pourront lancer et réussir une offensive commune.

Il n'y a pas à se le cacher. La lutte ne sera pas facile. Les libéraux, fort de leur supériorité numérique, ont toujours pensé qu'ils jouiront indéfiniment de l'impunité politique, quoi qu'ils disent et quoi qu'ils fassent. On commence à se demander si, au Québec, le Parti libéral fédéral n'est pas un colosse aux pieds d'argile, que la moindre bourrasque pourrait jeter à terre.

Une chose est sûre: les nouvelles générations d'électeurs se sentent moins liées aux "vieux partis" et ont tendance à juger plus objectivement les hommes et les programmes.

Or, les libéraux fédéraux donnent visiblement des signes de fatigue et même, d'épuisement. Les conservateurs ont une chance unique de reprendre le pouvoir. Mais il leur faudra se serrer les coudes et se mettre résolument à la conquête des électeurs québécois.

Notre système démocratique est faussé dans la province et le seul moyen de le corriger, c'est de se mettre à l'oeuvre sans tarder.

Il faut élargir la base du parti et faire appel à toutes les bonnes volontés. Elles sont nombreuses. Il s'agit de les convaincre d'agir et le succès répondra à nos efforts.



En politique, les autruches doivent digérer des pierres et avaler de drôles de bouillies.

## LA PROTECTION DES CONSOMMATEURS



par Normand Robidoux

Nous sommes tous des consommateurs plus ou moins avertis, suivant que nous sommes intéressés ou connaissant dans un domaine précis. Ainsi, une femme qui désire économiser, lorsqu'elle achète ses victuailles, doit regarder les différentes annonces qui paraissent dans les journaux et comparer les prix. Il en est de même lorsqu'une personne désire acheter une maison, une voiture, des vêtements, des meubles, etc.

L'achat le plus important dans la vie d'un couple est certainement celui d'une maison. Mais qui est vraiment préparé à faire une telle acquisition? Presque personne. Le projet de Lise Bacon, ministre des Consommateurs, Coopératives et Institutions financières,

ne protège pas véritablement les citoyens québécois. Il y a une amélioration sensible sur la loi précédente de 1971. Ce qui est aberrant, c'est de constater qu'un travail énorme a été fait par une foule de fonctionnaires qui n'ont pas cerné les véritables problèmes des Québécois.

### L'achat d'une maison

Combien de jeunes couples économisent de peine et de misère quelques milliers de dollars, dans le but d'acquiescer une maison. Ils se rendent donc visiter un projet domiciliaire ou répondent à une annonce dans un journal. La femme est intéressée par les divisions intérieures de la maison et l'apparence globale. Il en est de même pour l'homme qui s'intéressera en plus à la plomberie, au chauffage, à l'électricité et aux fondations. L'inspection des lieux sera très superficielle. Tout acheteur d'une maison ne jouit d'aucune protection véritable, lorsque le vendeur n'est pas honnête. Rien dans la nouvelle loi de

Mme Lise Bacon n'a été prévu. Pour ma part, je pense que le gouvernement devrait protéger tous les acheteurs d'une maison, parce qu'il s'agit du plus fort investissement dans la vie d'un couple. Combien de familles ont été ruinées parce qu'elles n'ont pas su choisir la maison qui leur convenait, parce que des constructeurs ont fait faillite ou qu'ils n'ont pas employé des matériaux de qualité.

### Les automobiles

Le consommateur n'est véritablement pas protégé lorsqu'il achète une auto usagée. Encore là, Mme Lise Bacon fait fausse route, car les Québécois comme les Canadiens ou les Américains ont un besoin absolu de lois extrêmement claires et complètes qui ne laissent aucune échappatoire, aucun moyen de tricher.

Il en est ainsi pour une infinité d'achats. Le nouveau projet de loi de Mme Bacon a plusieurs failles et il est malheureux qu'en 1976 le consommateur soit si peu protégé par son gouvernement.

3019 est, Sherbrooke Montreal H1W 1B3  
Administration - Rédaction - Publicité:  
527-8721

La Patrie est publiée par Les Publications Publics Inc.

Président **NORMAND ROBIDOUX**  
Vice-président **MARC CHATELLE**  
Secrétaire-trésorier **MARCEL HUGUET**  
Contrôleur **NORMAND TREMBLAY**  
Directeur artistique **MARCEL ÉTHIER**  
Directeur artistique adjoint **ANDRÉ NOTTE**  
Directeur des Relations publiques:  
**MANUEL MAÎTRE**

#### RÉDACTION :

Directeur **RICHARD MILO**  
Journalistes:  
**CHRISTINE GAUTRIN, MANUEL MAÎTRE**  
Maquettiste **GILLÉS LABRECQUE**

#### PUBLICITÉ :

Directeur de la publicité  
et de la promotion **ANDRÉ HOULE**  
Photographie **JEAN PAUL LALIBERTÉ**  
et **ROGER LAMOUREUX**

**LA PATRIE** est imprimée par l'Imprimerie Montreal Granby Ltée. Elle est distribuée par Les Distributions Eclair Ltée, tel 353-6060. Prix de l'exemplaire: 35¢ au Canada et 40¢ aux États-Unis.

**ABONNEMENTS AU CANADA** \$20 pour un abonnement de 12 mois — \$10 pour un abonnement de 6 mois. **A L'ÉTRANGER** et aux **ÉTATS-UNIS** \$25 pour un abonnement de 12 mois — \$13 pour un abonnement de 6 mois.

Courrier de la deuxième classe. Enregistrement no 0973

**QUINZE ANS PLUS TARD**

**ROBERT CHOQUETTE NOUS FERA SAVOIR  
CE QUE SONT DEVENUS LES PERSONNAGES  
DE LA PENSION VELDER**

La société Radio-Canada vient de mettre à son hoir, pour la saison prochaine, un nouveau téléroman écrit par Robert Choquette. Cette initiative comble de joie les comédiens qui y participeront et les téléspectateurs pourront probablement avoir la joie d'écouter un téléroman bien structuré et convenablement écrit.

Mais est-ce "La Pension Velder" que l'on va reprendre dans son ancienne formule? Hé bien non. "La Pension Velder" formera un lien avec le passé, nous a déclaré Robert Choquette qui, après avoir longuement réfléchi, a décidé de donner une suite à la défunte série. Nous saurons alors, quinze ans plus tard, ce que sont devenus les personnages de "La Pension Velder". La Pension n'existera plus car madame Velder est décédée mais, dans la nouvelle émission, nous retrouverons quinze comédiens qui étaient de la première distribution. Depuis 1961, bien des changements sont intervenus dans leur vie. Certains se sont mariés et ont eu des enfants, d'autres ont réussi, mais ils se sont presque tous dispersés.

Cependant, nous avons appris que Robert Choquette n'avait pas l'intention de faire mourir le personnage qu'incarnait

Robert Gadouas. Quelle surprise nous réserve-t-il? Est-ce possible que l'on confie ce rôle à son fils, Daniel Gadouas, qui lui ressemble tant et qui joue, lui aussi, admirablement? Pourtant la différence d'âge paraît un écueil difficile à surmonter!

**Nous allons en fin sortir des cuisines!**

Si Robert Choquette devient, cette année, le doyen de nos auteurs de feuilletons télévisés, il n'en sera certainement pas moins le plus novateur. Il tient en effet à aérer son scénario. Enfin un auteur qui nous délivrera des "joulisants de cuisine"! Les nouveaux personnages évolueront dans différents quartiers de la ville et les scènes extérieures seront nombreuses. Nous les retrouverons, tour à tour, à Rosemont, Outremont, Westmount, au centre-

ville et même à Habitat 67. Nous les verrons dans des parcs et sur des places publiques.

Nous découvrirons aussi de nouveaux personnages. Katerine Mousseau deviendra la fille de Françoise Faucher et de Gérard Poirier. Lorsqu'il s'est agi de créer ce rôle, bien soucieux de le placer



Malgré ses nombreuses occupations, Robert Choquette n'a jamais cessé d'écrire et de publier. "La Pension Velder" formera un lien avec le passé, dit-il. Nous saurons, quinze années plus tard, ce que sont devenus les personnages de "La Pension."

dans le contexte d'aujourd'hui, l'auteur a rencontré plusieurs jeunes. Robert Choquette définit ses héros dans les moindres détails, il les fait évoluer dans des lieux qu'il a minutieusement choisis. Calepin en main, l'écrivain est continuellement à l'affût des expressions ou des situations intéressantes qui peuvent l'aider à camper un personnage de façon convaincante. Un des comédiens incarnera un pharmacien. Monsieur Choquette a rencontré des responsables de l'Ordre des pharmaciens afin de connaître les termes usuels du métier et leur manière de fonctionner. "Les gens savent trop de choses, dit-il, nous ne pouvons nous permettre d'écrire des faussetés." Sa méthode est de bien connaître pour mieux décrire. Une fois une page rédigée, il rature les mots, change des adjectifs et souvent, biffe une phrase entière pour la remplacer par une autre.

Actuellement, vingt textes sont déjà écrits. Les comédiens engagés pour la série sont heureux de se retrouver et de travailler en collaboration avec un réalisateur et un auteur.

Chantal Pary vit présentement des moments inoubliables. Elle est heureuse comme aux premiers temps de son mariage, il y a déjà cinq ans. Sa carrière vient d'atteindre de nouveaux sommets et sa petite fille, Mélanie, la comble de bonheur.

Pour Chantal, la naissance de Mélanie a été un stimulant exceptionnel. En plus de resserrer les liens conjugaux qui l'unissent à son mari, André Sylvain, la naissance de cet enfant lui a permis de concrétiser un vieux rêve. Depuis plusieurs années, Chantal désirait poursuivre sa carrière tout en éprouvant la joie de fonder une famille.

Aujourd'hui, Mélanie, qui a 13 mois, est un gage de bonheur constamment renouvelé. C'est d'ailleurs celle-ci qui a inspiré à Chantal la composition de son plus récent succès, réalisé et intitulé en son honneur.

Produit sur étiquette "Mirage", et distribué par la maison "Trans-Canada", ce quarante-cinq tours est l'un des plus gros succès des

**CHANTAL PARY**

**NOUS CONFIE:  
"MA FILLE EST UN  
GAGE DE BONHEUR  
CONSTAMMENT RENOUVELÉ"**



Chantal Pary est une artiste comblée. Sa carrière vient d'atteindre de nouveaux sommets, et son époux, André Sylvain, et sa fille, Mélanie, sont des gages certains de bonheur.

dernières années au Québec. On estime que le chiffre de ventes pourrait atteindre le fabuleux total de 90,000 copies d'ici la fin du mois. Ce qui n'est certes pas sans réjouir Chantal. On se rappellera qu'André avait investi plus de \$20,000 dans cette nouvelle compagnie. Cette aventure financière est donc un coup de dés qui rapporte, malgré les conseils de plusieurs amis qui avaient invité Chantal et André à ne pas investir dans une entreprise dont la rentabilité n'est pas des meilleures par les temps qui courent.

Mélanie semble ainsi porter chance à Chantal. Sa carrière a retrouvé un second souffle et elle n'a jamais été aussi populaire auprès du public québécois. Elle est accueillie chaleureusement à chaque apparition en public.

Nous pourrons d'ailleurs la voir avec sa fille à "L'Univers de Yoland Guérard", à Télé-Métropole, le 17 mai. Chantal en profitera alors pour présenter Mélanie à ses milliers d'admirateurs.

**CHEZ FRENIÈRE et FILS INC.**

**TU PEINTURES  
ET TU TAPISSES  
À MEILLEUR MARCHÉ  
QU'AILLEURS**



**CONCOURS**

**25<sup>ème</sup> ANNIVERSAIRE**

**1er PRIX  
FORD 1926**



**2ème PRIX: BON D'ACHAT DE \$100 00  
DATE DU TIRAGE: 10 SEPTEMBRE '76 A 8 H P.M.**

**GRATIS**  
ACHETEZ UN ROULEAU DE  
**PAPIER TENTURE  
ENCOLLÉ**  
(en magasin)

ET OBTENEZ-EN UN  
DEUXIÈME  
**GRATUITEMENT**

**272-9743**



**SPECIAL  
GRIS À  
PLANCHER**  
RÉG. \$9.95 gal. POUR \$4.50  
**\$12.00**  
OU 3 GALLONS

**GRATIS  
1 ROULEAU  
DOUBLE  
DE TAPISSERIE**  
VALEUR DE \$11.50  
avec chaque achat de  
**\$25.00** et plus  
DE PEINTURE

**EXTRA SPECIAL  
LATEX  
3 GALLONS  
\$12.00**

**FRENIÈRE  
ET FILS INC.**

**6210, RUE PAPINEAU**

**272-1033 — 272-4418**



**2 STATIONNEMENTS A VOTRE SERVICE**

• Livraison gratuite pour la ville et la banlieue.

**ROULEAUX  
75¢ CH.**



**SPECIAL  
SEMI-LUSTRE  
BLANC**  
PREMIÈRE QUALITÉ

RÉG. \$12.95 le gallon **\$6.95**

**SPECIAL  
TOILE DE  
PEINTURE**

9' x 12' — RÉG. \$9.96  
**GRAND SPECIAL \$4.50**

# Les échos de la patrie

## UN 25e ANNIVERSAIRE SENSATIONNEL



Yvon Deschamps

Yvon Deschamps n'a nullement l'intention de se lancer dans la politique. "Ca m'a déjà tenté" se contente-t-il de dire. Il y a cinq ans, le Parti libéral fédéral l'avait approché pour être candidat, il avait même reçu une lettre officielle... "J'avais trouvé ça bien drôle!" explique-t-il. Yvon Deschamps s'occupe cependant activement d'organismes internationaux comme Oxfam ou Amnistie internationale.

Paul Desmarais, le célèbre millionnaire président de Power Corporation, a épousé, en 1954, Jacqueline Maranger, une infir-

mière dont le père était ouvrier au Canadien Pacifique. Ils se seraient rencontrés à l'hôpital de Sudbury où Paul Desmarais se faisait soigner pour un ulcère à l'estomac. Les époux ont eu quatre enfants, Paul, André, Louise et Sophie. Monsieur Desmarais aime se retirer avec les siens lorsque son emploi du temps le lui permet. Il va souvent passer une semaine ou deux soit dans sa maison du Mont-Gabriel, munie d'une piscine intérieure, soit à son domaine de La Malbaie, où il a deux Rolls en permanence, une piscine, un sauna et un court de tennis, soit à sa villa de 180,000 dollars à Delray Beach en Floride, ou encore dans son immense maison

de l'avenue Ramezay à Westmount. Il lui arrive aussi d'amener toute sa famille en Europe, dans son avion personnel qu'il a acheté pour trois millions de dollars à Henry Ford II.

L'épouse de Serge Savard, Paulette, est née le même jour et la même année que son mari, le 22 janvier 1946 et, en plus, elle est jumelle comme lui est jumeau!

Considérant que depuis quelques années le sport amateur a pris une importance nouvelle au sein de la société québécoise, la Fondation de l'athlète



M. et Mme Jean Chapdelaine, délégué général du Québec à Paris, Paul Cormier (M. Pointu) et Normand Robidoux de Publicis, éditeur de Photo-Journal, Le Petit Journal et La Patrie.

A l'occasion du 25e anniversaire de sa liaison Montréal-Paris, Air Canada, avec le concours de Télé-Métropole, CKAC, TV Hebdo et les hôtels Méridien, organisa un week-end à Paris du tonnerre, du 8 au 11 avril

dernier. Le VOL SUPERSTAR AIR CANADA comprenait vingt-cinq vedettes québécoises, vingt-cinq couples gagnants et des journalistes, bien entendu. Jamais un voyage ne

s'est aussi bien déroulé: aucun accroc au protocole... des gens heureux, des artistes d'une gentillesse exemplaire, des hôtes charmantes, un vrai scénario de film, dont le metteur en scène est extrêmement doué...

## PIERRE LALONDE AIDERA À RECUEILLIR \$75,000 POUR LES MALADIES DU REIN

La Fondation canadienne des maladies du rein, section du Québec organise un cinquième cyclothon pour le 15 mai au Parc Lafontaine à Montréal, de 9 heures du matin à 14 heures sous la présidence d'honneur de Pierre Lalonde. L'an dernier, 1,500 cyclistes avaient participé à cette épreuve et recueilli \$50,000 qui ont servi au fonds de recherches de la Fondation. Des milliers de personnes avaient assisté à cet événement sportif et charitable. On espère qu'un succès encore plus grand viendra couronner le cyclothon de cette année, l'objectif étant fixé à \$75,000. Tous ceux qui sont intéressés à y participer peuvent s'adresser à: 735-6555 pour de plus amples renseignements.



Pierre Lalonde

## ceux et celles

québécois a décidé de s'inscrire dans ce mouvement et d'y apporter une contribution particulière, en collaboration étroite avec tous les organismes existants. Son objectif est d'aider financièrement les athlètes québécois et de contribuer aux dépenses nécessitées par les services techniques indispensables à leur développement physique. Pour encourager ce mouvement, on peut adresser des dons à la Fondation de l'athlète québécois, 1415 est, rue Jarry, Montréal.

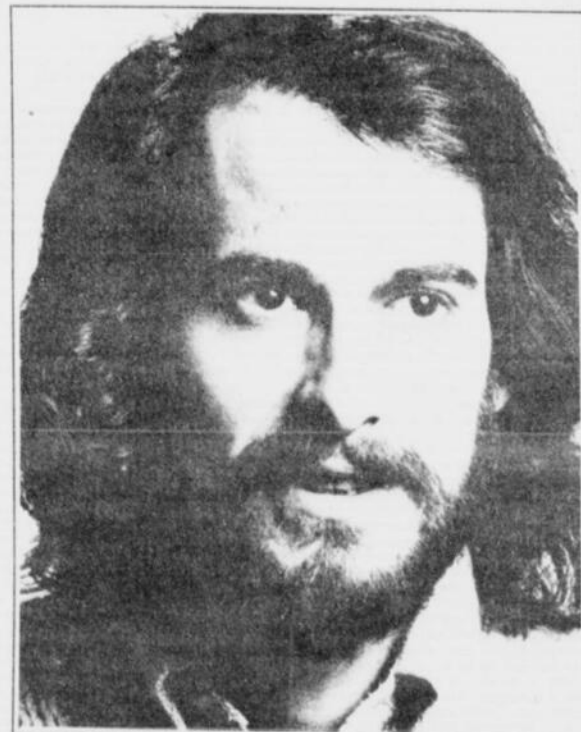
Denyse Filiatrault poursuit toujours le tournage du film de Claude Sautet, "Mado". La vedette joue aux côtés de Michel Piccoli,



Jean F. Daviault

## ON POURRA BIENTÔT ALLER FAIRE DU TOURISME À LA BAIE JAMES

M. Jean F. Daviault vient d'être nommé directeur général de la Société de tourisme de la Baie James par le président de la Société de développement de la Baie James, M. Charles Bouvra. Diplômé en 1965 de l'université Laval en sciences de l'administration, M. Daviault a acquis une vaste expérience dans le domaine de l'accueil, du logement, du développement et de l'exploitation en tant que directeur des résidences et des services alimentaires à l'Université de Montréal de 1967 à 1976 où il s'occupait de congrès, de conventions et des visiteurs. Les objectifs de SOTOUR, l'organisme que va diriger M. Daviault, sont le développement du tourisme et des services connexes, soit l'accueil, la restauration, l'hébergement et l'organisation du séjour des touristes dans le territoire de la Baie James.



## UN RETOUR ATTENDU AVEC IMPATIENCE

## MICHEL FUGAIN ET LE BIG BAZAR VONT NOUS MONTRER UN EXTRA-TERRESTRE

Michel Fugain et son Big Bazar vont nous revenir du 31 mai au 14 juin à la Place des Arts. Ce sera un tout nouveau spectacle, un ouragan de chansons et de danses que nous promettent ces trente-deux "bohémien" du Big Bazar. Cette fois, Michel Fugain et sa troupe, veulent nous conter l'histoire d'un extra-terrestre qui vient sur notre planète pour en découvrir les qualités et les défauts. On ira donc du réel à l'imagination à travers toutes sortes de péripéties où l'on verra surgir dans des costumes farfelus les personnages des contes de fée de notre enfance. Et tout cela, naturellement, avec de nouvelles chansons qui seront bientôt sur toutes les lèvres avec quelques refrains à succès de la troupe et que Michel Fugain a insérés dans son nouveau spectacle.



Denyse Filiatrault



André Robert

# les échos de la patrie

## UNE NOUVELLE REVUE POUR LES PÊCHEURS QUÉBÉCOIS



Les pêcheurs, pas ceux en eaux troubles, les autres, les vrais, peuvent se réjouir avec la naissance d'un nouveau magazine mensuel, "Le pêcheur québécois" que vient de lancer ce mois-ci Henri Poupard, président des Publications Plein Air Inc. et directeur du magazine "Québec Chasse et Pêche". Le nouveau magazine, de format de poche, sera composé de récits de pêche vécus au Québec et à l'étranger. On y trouvera aussi l'histoire des principales es-



AVEC SOL, RENÉ CLAUDE, PAULINE JULIEN...  
**UN THÉÂTRE OUVRE SES PORTES DANS UN CENTRE COMMERCIAL DE LAVAL**

Un nouveau théâtre ouvre ses portes dans la région métropolitaine, plus précisément à Ville Laval. Le Théâtre des Galeries, d'une capacité de 200 places, sera la première scène artistique permanente à trouver refuge dans un centre d'achats. Ce théâtre est en effet logé depuis le 22

avril en plein cœur des Galeries Papineau, centre commercial situé au 1950, boulevard de la Concorde à Laval. Des vedettes telles que Pauline Julien Clémence Desrochers, Sol, et Renée Claude s'y succéderont jusqu'au 13 juin inclusivement.

èces de poissons qu'on peut prendre dans nos eaux, des renseignements sur les parcs du Québec et les meilleurs endroits

pour pêcher ainsi que des récits humoristiques, une chronique culinaire et des conseils pratiques de toutes sortes.



Michel Tremblay

Jacques Dutronec et Romy Schneider. Elle s'est déclarée absolument emballée par cette nouvelle expérience et heureuse de travailler sous la direction de Claude Sautet qu'elle considère comme un des plus grands metteurs en scène. Durant son séjour parisien, Denyse Filiatrault habite l'appartement du dramaturge québécois, Michel Tremblay.

Le journaliste et animateur André Robert s'est remarié avec une jeune femme de 28 ans, Diane LeFebvre. Il s'agit de son troisième mariage. M. Robert attendait son deuxième divorce pour convoler en justes noces avec la



Michèle Rossignol

Michaud, Alpha Boucher, Claire Pimparé et André Dubois, l'auteur, qui s'est également attribué un rôle.

La pièce "Sainte-Carmen-de-la-Main", de Michel Tremblay, sera montée au théâtre Maisonneuve de la Place des Arts durant les Jeux olympiques, soit les 20, 21 et 22 juillet. André Brassard fera la mise en scène de cette oeuvre qui sera subventionnée par le Comité organisateur des Jeux olympiques. Le spectacle sera repris, à l'automne, par la Compagnie Jean-Duceppe. La distribution comprendra Michèle Rossignol, Amulette Garneau,



## dont on parle

nouvelle femme de sa vie.

Durant son séjour parisien, Denyse Filiatrault habite l'appartement du dramaturge québécois, Michel Tremblay.

André Dubois ex-Cynique, vient d'écrire une revue humoristique qui sera jouée du 2 au 18 juillet au théâtre Saint-Denis. Le spectacle, intitulé "C'est pas d'ma faute", sera mis en scène par Paul Buissonneau et la musique sera signée Michel Lefrançois. Les deux rôles principaux seront tenus par Monique Mercure et Pierre Labelle qui seront entourés par Benoît Girard, Monique Joly, Paul Berval, Claude

Denis Drouin, Carmen Tremblay, Louise Saint-Pierre et d'autres comédiens qui n'ont pas encore été choisis.

Le docteur Armand Frappier, directeur de l'institut qui porte son nom, recevra un doctorat honorifique de l'Université de Montréal lors de la collation des grades qui aura lieu le dernier vendredi du mois de mai. Il a fondé, en 1938, l'Institut de microbiologie et d'hygiène de Montréal et ses recherches sont devenues célèbres. Le docteur Frappier a déjà reçu un doctorat Honoris Causa de l'Université de Paris, le 5 novembre 1964.



## GARE AUX ACCIDENTS DE MOTO AVEC LE RETOUR DU PRINTEMPS!

Le président de l'Association pour la protection des motocyclistes (l'A.P.M.), monsieur Jacques Lachance, met en garde tous les adeptes des dangers que représente la pratique de ce sport à cette période-ci de l'année. Se rappelant que c'est le temps de l'année où les motocyclistes sont le

plus rouillés pour ne pas avoir pratiqué leur sport de l'hiver, monsieur Lachance souligne néanmoins que la fièvre du printemps emporte tous les adeptes. Cependant, la pratique trop hâtive de la motocyclette comporte de nombreux dangers; une visite dans les hôpitaux suffit pour s'en convaincre.

Au printemps, les conditions atmosphériques varient d'heure en heure, de telle sorte que souvent ce qui peut apparaître comme un pavé légèrement mouillé et du fait qu'un pavé glacé comporte tous les risques que la glace offre à un véhicule à deux roues. De plus, en ce temps de dégel, l'état des routes

laisse à désirer cachant de nombreux traquenards aux motocyclistes.

En faisant cette mise en garde, l'A.P.M. espère convaincre les adeptes de contenir leur hâte bien compréhensible, en vue d'éviter des accidents qui malheureusement pourraient se produire.



Denis Drouin



Dr Armand Frappier

# ELLE A EU UN MALAISE CARDIAQUE



Jackie Onassis a vieilli. A tous, elle répond qu'elle va bien. Mais son état de santé n'est pas rassurant. Son corps va-t-il supporter encore longtemps le poids des épreuves?



Il y a maintenant un an que le célèbre Aristote Onassis est mort. Pour honorer la mémoire du disparu, Mme Onassis s'est rendu prier sur la tombe de l'armateur, en compagnie de la soeur du défunt, Mme Garofalides.

## À SKORPIOS, JACKIE ONASSIS S'EST EFFONDREE SUR LA TOMBE DE SON MARI

Un an que le "géant des mers" Aristote Onassis était mort. Un an que l'armateur avait lâché le gouvernail de la vie. Un an qu'il avait quitté, pour un monde meilleur, la femme la plus aimée, Jackie.

(Texte et photos Keystone)

A Skorpios, on se préparait pieusement à commémorer la mémoire du "patron", du père. On avait nettoyé la tombe, plus encore qu'à l'ordinaire, on y avait placé des fleurs fraîches, parmi les plus rares. A la grande surprise de tous, sauf de Mme Garofalides, soeur d'Onassis, c'est en tant que veuve portant son chagrin que Jackie a débarqué à Skorpios.

### Un accueil un peu froid

Nous passerons sur l'accueil un peu froid qui lui fut tout d'abord réservé par le personnel, pour en arriver à l'instant où elle se trouva face à face avec Christina, la fille du défunt. Cette dernière descendait de sa chambre, le front lourd de soucis lorsque Jackie entra. Il y eut un moment de silence et d'immobilité absolue entre les deux femmes, puis, spontanément, elles coururent l'une vers l'autre.

Les assistants purent voir alors un visage qu'ils ne connaissaient pas, celui d'une femme bouleversée.

Il y eut un repas très sobre, puis il fut décidé d'aller très vite sur la tombe d'Aristote Onassis. Jackie avait d'ailleurs insisté. Elle prit tout juste le temps de s'entretenir avec Christina, des problèmes posés par Caroline Kennedy, restée à Londres.

### Jackie est bouleversée

Près de la tombe, il n'y eut d'abord qu'un recueillement silencieux. Puis, bientôt on entendit des sanglots. C'était ceux de Christina.

Jackie, elle, restait les yeux secs, le visage lisse. Seul, le mouchoir froissé dans sa main pouvait indiquer un début d'émotion incontrôlée. La prière silencieuse prit fin et le petit groupe formé par des membres de la famille, du personnel, et par Christina s'apprêtait à retourner à la maison, lorsque l'on s'aperçut d'un changement effrayant dans le visage de Jackie, restée seule à l'écart, penchée sur la tombe. Elle présentait un profil crispé qu'on ne lui avait jamais vu.

Et brusquement, une de ses jambes céda sous elle. Elle bascula et tomba sur la pierre qu'elle heurta rudement du coude. Son mouchoir glissa à terre. Il ne fallut pas trois secondes pour que le groupe et Christina fussent près d'elle. On la releva. Le visage de Jackie était baigné de larmes. Et elle était évanouie.

Transportée d'urgence dans ses appartements,

Jackie ne reprit connaissance qu'après avoir aspiré un produit à base d'amoniaque. Et l'on pensa d'abord que ce n'était qu'un coup de fatigue.

Mais un médecin appelé eut un tout autre diagnostic. Jackie venait d'avoir un malaise cardiaque!

### Elle se dit seule et inutile

Dès qu'elle sut la nature de son mal, Jackie se rebella, refusant tout médicament.

"Je ne suis pas malade a-t-elle dit. J'ai été bouleversée devant la tombe d'Ari. Brusquement j'ai cru qu'il était près de moi et qu'il me parlait. Hélas, c'était un rêve, Ari ne reviendra plus et sans lui, je suis bien seule et bien inutile.

Et Jackie a quitté Skorpios, presque sans se retourner. Elle est allée rejoindre Caroline qui, à Londres, commence à mener une vie de jeune fille trop émancipée.

Avertie du malaise de Jackie, toute la famille Kennedy, et surtout Rose, ont assailli sa maison de coups de téléphone et de télégramme. A tous, Jackie répond qu'elle va bien, qu'elle interdit que l'on s'inquiète et même, qu'on fasse allusion à une quelconque faiblesse cardiaque.

La volonté de Jackie nous est connue. Malgré toutes les épreuves qu'elle traverse, elle s'efforce de sourire. Mais son corps va-t-il encore supporter longtemps le poids des épreuves, des fatigues, des regrets et des soucis?

Accordez-vous un merveilleux bronzage

# GRÂCE À LA COUVERTURE QUI EST ALLÉE SUR LA LUNE

De ce matériau isolant spécial, créé pour les expéditions APOLLO de la N.A.S.A.,  
on a fait une extraordinaire

# COUVERTURE DE BRONZAGE



SEULEMENT  
**\$4.99**



Très grande 56" x 84" —  
elle se glisse quand même  
dans votre poche. C'est la  
couverture de rêve  
du sportif.



Satisfaction garantie  
ou argent remis

Vous l'utiliserez toute l'année car elle est  
légère et étanche. Elle fait merveille pour  
vous protéger du vent et du froid, et vous  
accompagnera au camping, au ski, à la  
chasse, à la pêche ou au stade.

Les expéditions APOLLO vous assurent dorénavant le plus éblouissant  
bronzage que vous n'avez jamais porté! La couverture de la Lune, conçue  
par les spécialistes des programmes spatiaux, réfléchit 90% de la chaleur  
de votre corps. Tout comme un miroir solaire géant, ce matériau prodigieux  
concentre sur vous les rayons du soleil — même les plus faibles —  
afin que vous obteniez, à la plage ou sur le patio, avant même que  
l'été ne commence, un hâle absolument séduisant.

## LA FLORIDE EST À VOTRE PORTE PLUS DE SIX MOIS PAR ANNÉE

Pensez-y! La couverture de la Lune couvre une grande surface de 56"  
sur 84"; 32 pieds carrés de chaleur rayonnante! Voilà qui suffit largement  
à deux grands adorateurs du soleil ou plus. Etalez-la sur le sable ... sur le  
patio ... sur le toit. Rôtissez-vous au soleil avant même que l'été ne rende  
ses rayons brûlants et désagréables. Cette couverture étonnante ne pèse  
que quelques onces et, repliée, se glisse dans n'importe quel sac à main  
ou de voyage. Vous pouvez l'apporter avec vous partout, même sur les  
pentes de ski. On s'imaginera que vous passez presque toute votre vie  
sous le soleil, quelque part dans les tropiques. Commandez la vôtre tout  
de suite ... ce sera tout à votre avantage cet été.

**JAY NORRIS** CANADA LTÉE

Case postale 1000 Dépt D-413  
Montréal-Nord, Québec H1H 5M9

Commandes téléphoniques acceptées du  
lundi au vendredi de 8.30 a.m. à 4.30 p.m.  
Tél.: 514-325-0260  
Appels à frais virés non acceptés

**JAY NORRIS** CANADA LTÉE.

Case postale 1000 Dépt D-413 Montréal-Nord, Québec H1H 5M9

Veuillez S.V.P. m'expédier.....couverture(s) spatiale(s). J'inclus \$4.99  
plus 75¢ de frais d'envoi, plus 46¢ de taxe provinciale. TOTAL: \$6.20.

Economisez \$1.00! Commandez DEUX couvertures spatiales pour seule-  
ment \$8.99 plus \$1.25 de frais d'envoi, plus 82¢ de taxe provinciale.  
TOTAL: \$11.06.

Economisez davantage! Commandez QUATRE couvertures spatiales  
pour seulement \$15.99 plus \$2.00 de frais d'envoi, plus \$1.44 de taxe provin-  
ciale. TOTAL: \$19.43.

S. V. P. INCLURE DÉPÔT DE \$1.00  
AVEC COMMANDES C.O.D.

(En caractères d'imprimerie)

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_

PROVINCE \_\_\_\_\_

CODE POSTAL \_\_\_\_\_

# le troisième âge

## UN LIEU DE RENCONTRE POUR CEUX ET CELLES QUI AIMENT

# L'ARTISANAT

par Danielle Desbiens

Sur la rue Garnier, à Montréal, il y a un grand local où chaque jour, des personnes âgées se rendent pour y travailler. Cette aventure a commencé, il y a cinq ans, chez les Petits Frères des Pauvres. Des personnes âgées, s'y rendant pour rencontrer du monde, apportaient leur tricot et leur crochet. C'est ainsi que Lise Doucet a eu l'idée de fonder un centre où les citoyens âgés pourraient réaliser des oeuvres artisanales.

Actuellement, le Centre d'art est indépendant bien qu'il demeure en contact permanent avec les Petits Frères des Pauvres. C'est grâce à une subvention du gouvernement, dans le cadre des projets Horizons nouveaux, que le Centre a réellement pris son ampleur. L'argent a permis de s'installer commodément et de s'approvisionner en matériaux de toutes sortes, nécessaires à la fabrication des oeuvres. L'an dernier, cette subvention leur a été refusée parce que le projet d'Horizons nouveaux vise à "donner un coup de pouce" aux

activités qui débutent. Mais Béatrice Poirier garde espoir qu'en demandant une subvention dans le cadre d'autres projets, ils pourront continuer à fonctionner.

Bien que les oeuvres de ces artisans aient été acceptées au Salo des métiers d'art, il y a deux ans, et qu'on organise un bazar annuel pour vendre ce qui a été fait, les subsides recueillis ne suffisent pas. En attendant, ce sont les Petits Frères des Pauvres qui aident le Centre. Celui-ci bénéficie pourtant d'un conseil d'administration composé de dix membres

qui prennent en commun les décisions.

Le but principal est d'aider les personnes actives à passer le temps. C'est pourquoi on n'insiste pas sur un taux de production fixe. Chacun fait ce qui lui tente, selon ses possibilités. Mme Poirier supervise le tout. Elle distribue ce qu'il faut, conseille et guide les gens âgés. Ainsi, si une personne désire tricoter un foulard, elle lui indiquera la longueur, la largeur mais sans donner d'ordre.

"Les gens ont souvent besoin qu'on leur dise ce qu'on désire. Ils con-



Toutes les personnes âgées sont conviées au Centre d'art pour y occuper leurs loisirs tout en réalisant de jolies choses.

naissent leurs possibilités mais il est nécessaire de déterminer les spécifications. Par contre, on n'exige jamais un travail donné et la personne a tout le temps pour l'accomplir."

Le Centre donne également des cours d'émaux sur cuivre le lundi, et de macramé, le vendredi. Pour ce qui est du tricot, tout le monde s'entraide. On s'échange des idées, des conseils, indique un nouveau point ou une façon différente. C'est ainsi que tous apprennent dans la détente. Durant l'hiver 1976, l'affluence a été moindre à cause des accidents provoqués par les rues glissantes et les gripes. Mais il y a toujours au moins une dizaine de personnes qui se présentent. Elles viennent quand ça leur dit et ne sont pas soumises à un horaire strict. Le Centre est ouvert du lundi au vendredi de 1 heure à 5 heures de l'après-midi. Actuellement, il n'y a qu'un homme dans le groupe. Il fait des émaux sur cuivre et les membres l'ont d'ailleurs élu président. On réalise des courtpointes, nappes en dentelle, tous les tricots, pièces murales, tapis, ouvrages fins etc. Depuis peu, on a acheté un métier à tisser. L'atmosphère est enjouée et

même si on jase, l'attention reste fixée sur l'ouvrage en cours.

Mme Béatrice Poirier est devenue responsable du Centre par hasard. "Quand j'ai perdu mon mari, je me suis refermé sur moi-même. Malgré les conseils du médecin qui m'incitait à sortir, je m'enfonçais dans la dépression. Puis Lise Doucet m'a demandé de prendre la responsabilité du Centre pour un été. C'est ce qui m'a forcé à sortir de moi-même puisque j'étais obligée. Depuis, j'ai continué et j'en suis très heureuse."

Mme Poirier nous a souligné que si des personnes âgées de 60 ans et plus désirent s'inscrire au Centre, elles sont les bienvenues. On demande une cotisation de \$2 par année. Les personnes habiles de leur mains peuvent se rendre au 4631 rue Garnier (entre Gilford et Montréal) ou encore téléphoner à 521-3400.

Un des problèmes qui existe, c'est que plusieurs aimeraient travailler pour le Centre mais sont dans l'incapacité de se rendre sur place. Mme Poirier essaie actuellement de trouver des conducteurs d'automobiles qui seraient disposés, à l'occasion à porter les matériaux à ces personnes.



Au Centre d'art, la réalisation de pièces murales et de tapis est à l'honneur. On y dispense aussi des cours pour les débutants.



CHEZ VOUS POUR DIX JOURS

# UNE CROIX "MIRACLE MAYA"

SUPERBE BIJOU PL. OR 14K.

**APRÈS UN ÉNORME  
SUCCÈS EN EUROPE.  
MAINTENANT EN AMÉ-  
RIQUE, CE MAGNIFIQUE  
PORTE-BONHEUR À TRÈS  
HAUTE PUISSANCE MA-  
GNÉTIQUE.**

Offre spéciale réservée aux lecteurs de ce journal

## VOTRE VIE SERA TRANSFORMÉE

Mystérieusement vos moindres désirs se réaliseront. Renvoyez le bon d'essai ci-contre aujourd'hui et vous recevrez le splendide bijou de la croix miracle **MAYA** aux pouvoirs extraordinaires (pas de vente aux intermédiaires). Les effets bénéfiques de la croix sont perceptibles dès que vous la recevez. La chance tourne à votre avantage. **LA LOTERIE — LE BINGO — LA RICHESSE et L'AMOUR.** Une occasion unique de connaître la réussite dans tous les domaines. Dix jours suffisent pour vous transformer. Vous triomphez de toutes les difficultés et un extraordinaire pouvoir de domination et d'autorité se dégage mystérieusement de votre personne, comblant votre entourage d'admiration. Ne remettez pas à demain. Saisissez immédiatement cette formidable chance de bonheur.

**LA CROIX MAYA GARANTIT QUE TOUT CHANGERA DANS VOTRE VIE DANS LE SENS DE LA RÉUSSITE ET DU BONHEUR.**

Si non, vous renvoyez la croix miracle et vous serez immédiatement remboursé.

## SIGNE MAGNÉTIQUE DE FORTUNE ET BONHEUR ÉTERNEL

POSTEZ VOTRE COMMANDE À: DISTRIBUTIONS DE VARIÉTÉS TK. ENRG.  
C.P. 370, MONT-ROYAL, MONTRÉAL, QUÉBEC

(Seul vendeur autorisé)

Veuillez m'envoyer à l'essai, pour dix jours, la croix miracle MAYA (sans pli de dépôt). Si, au cours de ces dix jours, je ne suis pas satisfait, je renvoie la croix et le bon d'essai et le bon d'essai sera remboursé immédiatement.

Choisir:  mandat-poste  chèque  C.O.D. (joindre C.O.D. inclure \$1.00 de dépôt) Balance payable au facteur

Croix miracle Maya avec très belle chaîne pl. Or 14 kt \$14.95

2 Croix miracle Maya avec chaînes \$27.90.

Vous recevrez la croix miracle Maya dans un très bel écrin. C'est un cadeau idéal pour offrir en toutes occasions. Commandes téléphoniques acceptées 276-4993

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... PROV. .... CODE POSTAL .....

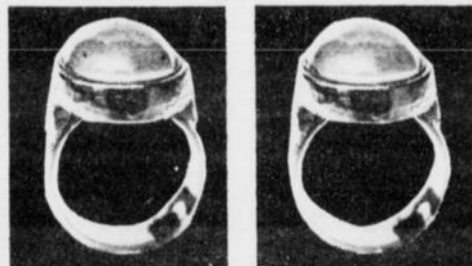
P. 25-04-76

LA RÉVÉLATION DE L'ANNÉE DÉCOUVERTE DE L'ÂGE SPATIAL

# LA VÉRITABLE BAGUE À PIERRE DE VIE

Elle change de couleur suivant votre état d'ÂME et peut vous aider à découvrir les secrets pour une vie plus heureuse. En plus d'être un magnifique bijou avec sa pierre d'une incomparable beauté, elle est

aussi l'instrument de mesure indispensable qui vous fera découvrir votre personnalité ou celle de la personne qui la portera.



Un exemple pour les amoureux

**EMBRASSE-MOI  
ET REGARDE MA BAGUE  
TOURNER AU  
BLEU!**

**NOIR:** Votre bague de vie vous dit d'être prudent, vous êtes anxieux, fatigué, sous tension, vous devez absolument relaxer.

**BRUN ROUILLE:** C'est mieux mais vous êtes encore anxieux

**JAUNE:** Encore mieux mais vous êtes toujours tendu. Relaxez.

**VERT PALE:** C'est une bonne indication, vous n'êtes plus ni stressé, ni anxieux vous approchez du bonheur.

**BLEU VERT:** Nettement meilleur, vous êtes bien relaxé

**BLEU PALE:** Excellent, vous êtes à l'aise avec vous-même, vous vous sentez bien, vous voulez créer l'amour

**BLEU ROYAL:** La couleur toute désirée, vous éprouvez une sensation profonde de bien-être, la paix est en vous, vous atteignez des sommets.

## VÉRITABLE BAROMÈTRE DE VOTRE HUMEUR

Les couleurs changent mystérieusement vous transmettant un message de votre subconscient. ATTENTION AUX IMITATIONS!

Postez votre commande à:  
**Distributions de variétés TK Enr,  
C.P. 370 Mont-Royal, Montréal, Québec**

La bague pierre de vie ajustable. Toutes tailles hommes et femmes. Prix spécial jusqu'à épuisement des stocks \$7.95, 2 pour \$14.95

1 MONTRE \$24.95 2 pour \$40.00

1 MONTRE ± 1 BAGUE: \$29.95

HOMME  FEMME  
 CI-JOINT MON CHÈQUE   
 MANDAT-POSTE

C.O.D. (Joindre \$1.00 de dépôt)  
BALANCE PAYABLE AU FACTEUR  
COULEUR:  OR  ARGENT

COMMANDES TÉLÉPHONIQUES: 276-4993

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

CODE POSTAL .....

P. 25-04-76

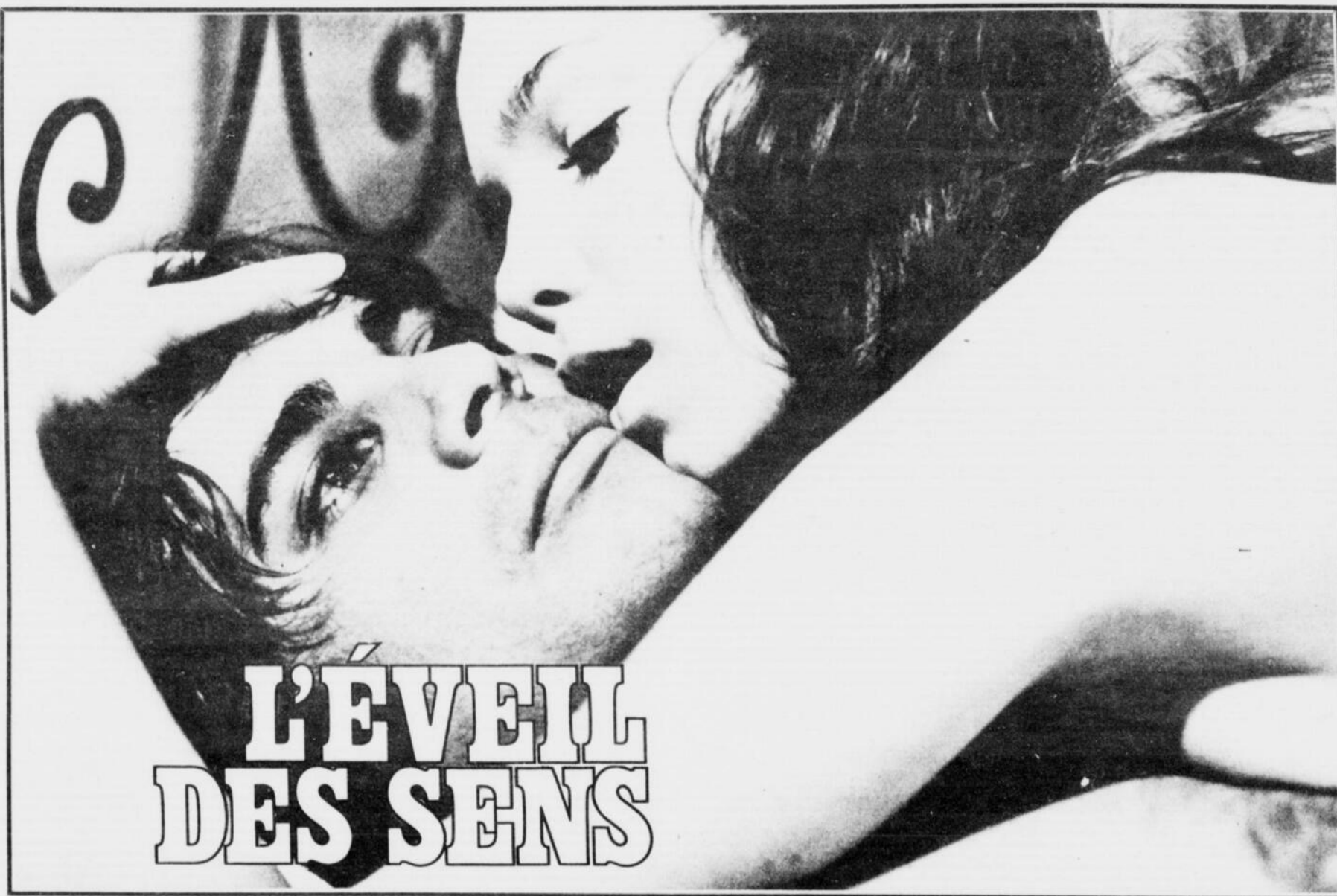


## TOUT NOUVEAU, LA MONTRE QUI CHANGE DE COULEUR

(Pour homme ou femme)

Très élégante, un an de garantie, possède les mêmes caractéristiques que la PIERRE DE VIE. Cadran à lecture sans chiffre.

# la sexualité



## L'ÉVEIL DES SENS

Un homme est plus facile à exciter qu'une femme! Le moindre aperçu l'émoustille: voir se baisser un mari qui change de chaussettes ne touche pas particulièrement l'épouse, alors que la vision d'une femme demi-nue, enlevant ses bas, émeut l'homme (à propos, la plupart des maris regrettent la mode des collants si néfaste au point de vue érotique). Ce trouble se traduit par l'érection du pénis. Cette manifestation n'est pas sans réjouir la femme.

Lorsqu'elle se rend compte qu'il est réceptif et n'est probablement pas sans avoir envie de

faire l'amour, elle peut se permettre quelques initiatives: lui passer la main sur l'épaule, lui re-

tirer sa cravate, lui caresser les poils de la poitrine et manifester par ces gestes, l'attention et

En amour, les initiatives de la femme plaisent à l'homme. Combien de femmes n'hésitent pas à caresser spontanément leur enfant mais ont un comportement réservé à l'égard de leur mari.

l'amour qu'elle lui porte. Combien de femmes n'hésitent pas à caresser leur enfant spontanément mais ont étrangement un comportement plus réservé à l'égard de leur époux. On dirait qu'elles se soumettent à une étiquette qui leur interdirait de parler avant

qu'on ne leur adresse la parole, ou à donner un baiser la première. Après ces gestes tout à fait familiers, elle peut passer à une invitation plus précise: les femmes sont tellement habituées à ce que les hommes aiment à les déshabiller qu'elles oublient de leur rendre

parfois la pareille.

Apprendre à embrasser en utilisant sa langue et ses dents est probablement chose faite depuis le début de leurs rapports amoureux, mais il ne faut pas négliger ces entrées en matière sous prétexte que deux êtres ont décidé de vivre



**SÉDUISEZ  
SANS PLUS  
ATTENDRE!**

## NOUS AVONS EXTRAIT POUR VOUS «L'ÂME DU GINSENG»

et nous en avons fait un véritable parfum:  
"COUP DE Foudre" absolument infaillible



Une goutte de cet étonnant "FILTRE D'AMOUR" suffit pour attirer et séduire. Merveilleux concentré de secrètes fragrances. "L'ÂME DU GINSENG" transforme les plus sages en passionnés.

SEULEMENT:

1 flacon \$9.95  
2 flacons \$18.00



INFAILLIBLE  
POUR SÉDUIRE  
À TOUS  
LES  
COUPS

POSTEZ VOTRE COMMANDE À:  
**DISTRIBUTIONS TK INC.**  
C.P. 370, Mont-Royal, Montréal, P. Québec

Ci-joint mon cheque  mandat-poste  C.O.D.   
L'adresse \$1 00 de dépôt, balance payable au facteur

Nom .....  
Adresse .....  
Ville .....  
Province .....  
Code postal .....

# MAINTENANT DISPONIBLE À PRIX POPULAIRES



Même si elle n'atteint pas toujours le degré de plaisir escompté, la femme ne doit jamais témoigner d'une trop forte déception, ni se faire accusatrice.

ensemble. Ce n'est pas parce qu'ils peuvent faire souvent l'amour qu'il faut commettre l'erreur de supprimer ces préliminaires qui ajoutent beaucoup à l'agrément, à la signification, à la profondeur de l'amour.

## Les avances érotiques

Bien des hommes sont extrêmement sensibles à des avances érotiques qui ne se limitent pas à des baisers ou à des atouchements des parties génitales: une oreille ou une épaule mordillée les trouble tout autant que des caresses. Il faut se faire très douce pour toucher le pénis ou les testicules, car cette région a une telle sensibilité qu'un geste brutal peut, soit amener une réaction prématurée, soit causer une douleur.

Dans ces jeux de l'amour, l'homme et la femme retrouvent une liberté qu'ils n'avaient pas connue depuis l'enfance.

La part du jeu est minime dans le fait de s'habiller de blanc pour aller faire une partie de tennis; elle est essentielle dans les caresses auxquelles on se livre en faisant l'amour.

## Les amoureux

Ils ont le droit de faire ce qu'ils veulent dans l'intimité de leur maison. Du moment qu'ils y prennent plaisir tous deux, il n'est à craindre ni vice, ni préjudice.

L'idée d'être anormal peut causer un certain malaise. Ressentant quelques inquiétudes sur les goûts sexuels de son mari après trois ans de mariage, Jane se rendit chez son médecin et lui expliqua que son époux avait découvert combien la prendre par derrière lui procurait de plaisir. Il ne voulait plus faire l'amour autrement. "Qu'en

pensez-vous? Ce n'est pas normal de s'accoupler comme des bêtes". Son médecin la rassura en lui expliquant que rien n'était plus naturel mais que si elle n'y prenait pas plaisir, il fallait le dire à son mari. Il était d'avis qu'un blocage mental devait empêcher Jane d'apprécier cette position.

En prenant l'initiative, une femme découvre le plaisir qui consiste à exciter l'autre. Cela lui permet de mieux comprendre les réactions de son conjoint.

Différentes techniques peuvent être utilisées pour contenir l'homme et lui permettre d'attendre sa femme afin de jouir simultanément, techniques qui ont été longuement étudiées en Orient.

## L'importance du plaisir

Un sujet d'étude beaucoup plus moderne est celui de l'importance de l'orgasme dans le plaisir de la femme. Bien sûr, nul n'ignore plus les bienfaits de l'orgasme féminin, mais il ne faut pas que l'épouse en fasse une sorte d'obligation pour son mari. Un certain manque de tact peut gêner son plaisir. Un excès d'inquiétude dans ce domaine risque de le rendre trop nerveux pour goûter l'accomplissement sexuel. Il serait malheureux qu'une femme en arrive à créer dans la chambre conjugale une situation tendue et compétitive, semblable à la lutte quotidienne.

Une femme ne doit pas feindre mais elle doit savoir se montrer indulgente. Même si elle n'atteint pas toujours le degré de plaisir escompté, elle ne doit jamais témoigner d'une trop forte déception, ni se faire accusatrice. Ne jamais arriver à l'orgasme constitue un problème mais une éventuelle défaillance n'est qu'un incident mineur. Il

convient de ne pas lui donner trop d'importance, d'autant que l'acte sexuel, loin d'être quelque chose de sacré, doit être considéré comme l'une des diverses manières d'éprouver le plaisir et d'atteindre l'orgasme: il n'est pas toute l'harmonie sexuelle. Le bon amant n'est pas seulement celui qui est souvent actif, mais plutôt celui qui sait se montrer attentif, patient, détendu dans toutes les manifestations des jeux de l'amour, expert à prodiguer la jouissance à sa partenaire. En contrepartie, la partenaire idéale n'est pas celle qui accepte, chaque soir s'il le faut, de se laisser posséder sans manifester la moindre participation active personnelle, mais celle qui se montre attentive aux désirs exacts de son partenaire. Une femme doit se montrer particulièrement gentille et attentive devant des difficultés masculines, très souvent provoquées par une insuffisance de connaissances amoureuses; elle devrait lui faire comprendre qu'elle préfère qu'il réussisse, bien sûr, mais que cela ne constitue pas une nécessité vitale. La virilité masculine a surtout besoin de confiance.

Il ne faut pas perdre de vue que technique et plaisir sexuel ne sont que des instruments de l'amour. Et si la technique a un "raté" momentané, le sentiment ne doit pas en être affecté. Il ne faut pas fausser la perspective de l'amour si on veut s'assurer de longues années de bonheur. Les enquêtes modernes nous apprennent que des couples ayant une soixantaine d'années connaissent encore ensemble les plaisirs sexuels. Ils ne le doivent pas à leur technique uniquement mais à leur désir aussi. Or, seul l'intérêt qu'on se porte l'un à l'autre peut assurer un bonheur durable.



(398 pages)  
FLORIS, LE CAVALIER  
DE PETERSBOURG  
Jacqueline Monsgny



(383 pages)  
LES ALLUMETTES  
SUÉDOISES  
Robert Sabatier



(385 pages)  
BEL AMI  
Guy De Maupassant



(350 pages)  
UNE PAGE D'AMOUR  
Emile Zola



(265 pages)  
MAYERLING  
Claude Anet



(326 pages)  
LA PITIE DANGEREUSE  
Stefan Zweig



(355 pages)  
SARN  
Marie Webb

UNE NOUVELLE COLLECTION DES MEILLEURS ROMANS DE LA LITTÉRATURE MONDIALE PRÉSENTÉE EN ÉDITION DE LUXE. (Reliures rigides en veloppées d'une jaquette couleur.)

SEULEMENT  
\$ 3.50  
CHACUN

PROFITEZ DE CETTE AUBAINE POUR VOUS PROCURER PARMIS CES BEST-SELLERS CHACUN DES TITRES QUE VOUS DÉSIREZ.

Il vous suffit de compléter et poster le coupon de commande.

COCHER LE OU LES TITRES QUE VOUS DÉSIREZ:

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Guy De Maupassant<br>BEL AMI                             | <input type="checkbox"/> Jacqueline Monsgny<br>LA BELLE DE LA LOUISIANE |
| <input type="checkbox"/> Emile Zola<br>UNE PAGE D'AMOUR                           | <input type="checkbox"/> Robert Sabatier<br>LES ALLUMETTES SUÉDOISES    |
| <input type="checkbox"/> Jacqueline Monsgny<br>FLORIS, LE CAVALIER DE PETERSBOURG | <input type="checkbox"/> Stefan Zweig<br>LA PITIE DANGEREUSE            |
| <input type="checkbox"/> Jacqueline Monsgny<br>FLORIS, MON AMOUR                  | <input type="checkbox"/> Marie Webb<br>SARN                             |
|   | <input type="checkbox"/> Claude Anet<br>MAYERLING                       |

LE CLUB DU LIVRE DES PUBLICATIONS PUBLICIS INC.  
Faites-moi parvenir le ou les volumes que j'ai choisis(s)

Paiement inclus:

\$ .....

- Mandat-poste  
 Mandat-bancaire  
 Chèque

NOM .....

ADRESSE .....

APP .....

VILLE .....

CODE POSTAL .....

PROVINCE .....

TEL .....

Expédier à:

LE CLUB DU LIVRE DES PUBLICATIONS PUBLICIS INC.  
3019 est. rue Sherbrooke, Suite 215, Montréal, Qué.

# Les drames du couple

ELLE EST MARIÉE  
DEPUIS QUELQUES MOIS

# PRIVÉE DE L'USAGE DE SES BRAS

LYSE LEMAY  
PEUT TOUT FAIRE  
AVEC SES PIEDS



Lyse Lemay souffre d'une infirmité depuis sa naissance. "Je n'avais que quelques jours lorsque les médecins ont diagnostiqué la malformation de mes bras", explique-t-elle.

Soudain, Lyse saute sur la table, saisit adroitement une cuisse de poulet avec ses or-teils et la dévore en quelques minutes. A peine a-t-elle terminée, qu'elle pivote sur elle-même et se glisse vers l'évier. Elle ouvre le robinet avec ses doigts de pieds, puis saisit un morceau de savon entre ses pieds. Sa jambe droite s'écarte alors pour prendre une serviette. Elle nous lance un coup d'oeil en coin, tout en s'asseyant, amusée et ravie par notre étonnement et notre émerveillement



Lyse est une personne très modeste qui ne vante jamais ses talents. Elle utilise ses doigts de pieds pour accomplir les tâches domestiques. Elle fait même du tricot!

Sa démonstration est terminée. En quelques secondes, Lyse Lemay nous a convaincus. Elle peut tout faire avec ses pieds. "Je n'avais que quelques jours lorsque les médecins s'aperçurent que mes bras ne bougeaient pas et tombaient mollement le long de mon corps, de dire Lyse Lemay. Selon eux, cette malformation venait de l'accouchement labo-

rieux de ma mère. Un séjour à Sainte-Justine n'apporta rien de neuf. Le système nerveux du cerveau était affecté. Je devais avoir toute ma vie des petits bras atrophiés et insensibles."

## A 10 mois, elle transportait des lames de rasoir

C'est dans le charmant petit village d'Upton, à

quelques milles de St-Hyacinthe, dans le comté de Bagot, que Lyse a passé les plus agréables années de sa vie. Son père avait déjà trois garçons lorsqu'il épousa sa mère.

Il n'était pas riche, mais il avait du coeur et fit tout pour qu'elle s'épanouisse. "A 8 mois, je saisissais des objets avec mes pieds. Mes parents en me voyant faire se

mirent à me tendre des objets et provoquèrent des situations qui me faisaient utiliser mes or-teils. Je me souviens qu'un jour, j'ai ramassé une lame de rasoir avec mes pieds et, très fière, je l'ai apportée à mon père en levant ma petite jambe. J'avais 10 mois!"

## Elle tombait souvent

"Apprendre à marcher a été la chose la plus difficile pour moi. Normalement, un enfant se hisse grâce à ses mains et ses bras. J'ai dû faire un apprentissage différent. Quant je tombais, c'est ma figure qui touchait le sol puisque je ne pouvais arrêter ma chute avec mes bras. Mon front était couvert de sparadraps à cette époque-là! J'ai appris à marcher à l'âge d'un an."

Lyse demeura à Upton jusqu'à l'âge de 21 ans et y suivit tous ses cours. "A la petite école, la maîtresse me trouvait une place à terre et j'écrivais avec mes pieds. Tous les enfants étaient habitués à me voir faire ça et cela ne posait aucun problème. Pour moi, c'était devenu normal de tout faire avec mes pieds."

## 12 opérations aux bras

A 14 ans, Lyse alla se faire traiter dans un hôpital à Montréal. Les douze opérations furent négatives. Elle ne pouvait toujours pas se servir de ses bras. Mais ces deux ans passés à Montréal, lui avait donné le goût de la ville. "Je voulais rester, mais mon père s'y opposa. Je suis donc retournée à la maison."

A 21 ans, Lyse retourna à Montréal avec une amie pour tenter sa chance. Mais rapidement, elle prend conscience que les Montréalais sont plus réticents que les citoyens d'Upton. Elle vécut quelques temps grâce à une maigre pension alimentaire.

En 1962, elle s'adressa au ministère de la Jeunesse dans l'espoir d'obtenir une bourse afin de poursuivre ses études. Un certain monsieur lui tint alors les propos suivants: — "T'imagines-tu que tu pourras trouver plus facilement du travail après avoir poursuivi des études. Ici, nous n'investissons que dans ce qui est rentable!"

Dégoûtée, découragée, Lyse tenta sa chance ailleurs. Mais partout où elle allait, on lui répondait par la négative. Notre société n'était pas prête à lui faire une place.

## Elle travaille à l'Association Jean-Charles Beaudin

"Heureusement, j'ai quand même rencontré des gens de coeur, poursuit Lyse. Il y a eu d'abord Jeannine Labonté, qui pendant quatre ans m'a enseigné le chant gratuitement.

Puis Molly Brott, qui m'a enseigné la broderie. Depuis, chaque année, je participe à l'exposition des objets d'art pour les handicapés."

Lyse est très modeste et ne se vante jamais de ses talents. Elle pourrait donner des cours de broderie à la Commission scolaire, mais elle préfère son rôle d'animatrice de l'Association Jean-Charles Beaudin. Cela fait quatre ans qu'elle s'occupe d'un groupe d'handicapés qui font de l'artisanat. Elle sent que c'est là qu'elle peut faire vraiment quelque chose, en leur apportant un peu de sa volonté et de sa joie de vivre.

### Elle est mariée depuis quelques mois

Son appartement est impeccable, coquet même. Et pourtant tout a été rangé, brosse et astiqué avec les pieds.

Jeune mariée, Lyse nous parle avec amour de son mari: "Je l'ai rencontré chez une amie. Nous nous sommes fréquentés pendant trois années, puis nous nous sommes mariés. Je me rappelle la première fois que j'ai été invitée à souper chez ses parents, poursuit la charmante Lyse. J'étais un peu gênée. Mon mari m'a encouragé. Je me suis installée sur la table, j'ai enlevé mes bas et j'ai pris mon couteau et ma fourchette. J'ai commencé à manger le nez dans mon assiette. Je n'osais pas regarder mes hôtes. Quand j'ai levé les yeux, j'ai tout de suite été rassurée. Ils m'acceptaient."

Mariée depuis quelques mois, Lyse savoure son bonheur. Son mari l'encourage constamment. Elle lit beaucoup, surtout les biographies. "J'aime voir comment des personnes ont réussi leur vie. J'ai eu un handicap à ma naissance, et j'ai tout fait pour le surmonter. Je ne me considère pas comme extraordinaire, car la vie est faite d'efforts constants. Ce qu'il y a de merveilleux, c'est que je ne me sens pas seule et que je peux faire plaisir à ceux que j'aime."

### Elle pelait les patates assise sur la table

"C'est ma mère qui m'a appris à cuisiner. Sa spécialité: le ragoût de pattes." Tout en parlant, Lyse est montée sur la table de la cuisine et commence à préparer son repas du soir. Elle prend une pomme de terre du pied gauche, un couteau du pied droit et commence à la peler. Car Lyse est droitrière!

Soudain le téléphone

**Brevets d'invention**  
 Marques de commerce  
 Dessins de fabrique  
 en tous pays  
**MARION, ROBIC  
 & ROBIC**  
 2100, rue DRUMMOND, MTL.  
 TEL.: 288-2152



Lyse Lamay est devenu il y a quelques mois, Mme Saint-Onge. "Mon mari m'encourage constamment, dit-elle. Il m'est d'une aide précieuse."

sonne. Elle bondit, saisit l'écouteur de son pied droit et le porte à l'oreille. "C'est mon mari, nous dit-elle après avoir poussé un soupir de soulagement. Il m'annonce qu'il sera en retard, heureusement car avec tous ces bavardages, je ne suis pas en avance non plus", nous dit-elle en souriant. Lyse est très sportive. Elle sait nager et aussi skier. "Mais depuis que je suis mariée, je suis prudente, avoue-t-elle. Mes jambes, c'est tout ce que j'ai et je ne voudrais pas les briser pour tout l'or du monde."

### POUR VOS PETITS "AMOURS"

MESDAMES,  
 VOUS ÊTES FIÈRES DE VOTRE BÉBÉ!  
 OFFREZ-LUI UN SOUVENIR QU'IL  
 CONSERVERA JALOUSEMENT TOUTE SA VIE.

#### TROPHÉE

5" x 2" x 3" 1/2"



RÉG.: \$19.95

**SPECIAL \$12.95**



#### ÉCUSSON 7" x 9"

RÉG.: \$25.95

**SPECIAL**

Gravures comprises

**SPÉCIFICATIONS:** Nous vous offrons ce bébé plaqué doré sur un bloc ou un ecusson de noyer américain donnant tous les détails de la naissance de votre bout de chou.

**NE MANQUEZ PAS CETTE OFFRE  
 COMMANDEZ AUJOURD'HUI MÊME**

**Daoust & Fils** 3699 est, rue Ste-Catherine  
 Montréal, Qué. H1W 2E7

VEUILLEZ M'EXPÉDIER

TROPHÉE  
 ÉCUSSON

Frais de manutention et de gravure inclus

à \$12.95 + \$1.04 de taxe de vente pour un total de \$13.99. Quantité...  
 à \$15.95 + \$1.28 de taxe de vente pour un total de \$17.23. Quantité...

NOM .....	POIDS .....
HEURE DE NAISSANCE .....	PARRAIN .....
DATE .....	MARRAINE .....
TAILLE .....	

GRAVÉS SUR UNE PLAQUE TÉMOIN

S.V.P. EXPÉDIER À:

NOM .....

ADRESSE .....

VILLEPROV. ....

# CONCOURS LES DRÔLERIES DES BÉBÉS



NOM		
HEURE		TAILLE
DATE		POIDS
PARRAIN		MARRAINE
PERE		MERE

Premier prix: un trophée (gracieuseté de la bijouterie Daoust & Fils Ltée)  
**Josée Chauret, Grenville, Cté d'Argenteuil, Qué.**  
 (VOIR LA PHOTO EN PAGE COUVERTURE)



#### DEUXIEME PRIX: \$15

Stéphane Bélanger  
 Matane, Qué.

QUATRIÈME PRIX: \$5  
 Benoît Sigouin  
 Montréal, Qué.

CINQUIÈME PRIX: \$5  
 Guillaume Allard  
 Longueuil, Qué.



#### TROISIEME PRIX: \$10

Isabelle Beauchesne  
 Montréal, Qué.

SIXIÈME PRIX: \$5  
 François Lemieux  
 St-Anselme, Qué.

SEPTIÈME PRIX: \$5  
 Christian Deblois  
 Ste-Justine de Kirouac  
 Cté Dorchester, Qué.

HUITIÈME PRIX: \$5  
 Nadine Filiatreault  
 Duhamel,  
 Cté d'Argenteuil, Qué.

La semaine prochaine quatre autres prix s'ajouteront aux 8 prix déjà accordés cette semaine.

**Concours les drôleries des bébés  
 LES PUBLICATIONS PUBLICIS INC.  
 3019 est, rue Sherbrooke  
 Montréal, Qué.**

NOM .....

ADRESSE .....

# le couple

# MARIÉ DEPUIS QUATORZE ANS



André Bertrand a eu le coup de foudre pour Nicole. Sa femme l'a toujours aidé et encouragé tout au long de sa carrière artistique.



Nicole, André Bertrand et leur fille Marie-Andrée. Ils considèrent tous les trois que la vie familiale est pleine d'événements agréables.



Le chanteur est un amateur d'œuvres d'art. Il possède de magnifiques œuvres d'artistes québécois.

# SPÉCIAL

## Massage

un art sensuel  
Constance Young



**\$ 4.95**  
PLUS \$0.25  
DE FRAIS  
POSTAUX

De la Chine antique à l'Amérique moderne, le massage a contribué au bien-être physique et psychologique. Vous pouvez maintenant améliorer vous-même votre santé par le massage. Ce livre constitue le premier guide à la portée de tous, expliquant les propriétés thérapeutiques du massage. Ce livre est un guide complet et méthodique abondamment illustré, vous indiquant comment donner un massage dans le but de stimuler, relaxer et améliorer la circulation sanguine. Chaque partie du corps est prise en considération, du cuir chevelu à la plante des pieds. Même si vous n'avez pas de partenaire, vous pouvez quand même en profiter. Il y a un chapitre sur l'auto-massage comprenant un massage très sensuel dans le bain.

### BON DE COMMANDE

Veuillez m'envoyer ..... livre(s)  chèque  mandat (de \$5.20)

(EN LETTRES MOULÉES)

Nom .....  
Adresse .....  
Ville .....  
Province ..... Code Postal .....

**MASSAGE, un art sensuel**  
Les Publications Publicis Inc.  
3019 est, rue Sherbrooke  
Suite 215, Montréal, H1W 1B3

# ANDRÉ BERTRAND SE CONSIDÈRE COMME UN PÈRE COMBLÉ

André Bertrand est un de nos chanteurs qui possède certainement une des plus belles voix. Il se considère aussi comme un époux et un père de famille comblé.

par Jean-Louis Laporte  
Photos Roger Lamoureux

Monsieur Bertrand a fait la connaissance de son épouse alors qu'il chantait, il y a dix-sept ans, à l'hôtel Reine-Elizabeth. Il remarqua, au premier rang de l'assistance, une très jolie jeune fille. La jeune fille en question se prénomme Nicole et elle était accompagnée de son ami. André Bertrand avait décidé qu'il sortirait avec elle. Malgré sa timidité, il se dirigea vers Nicole et lui demanda de lui accorder une danse. Il profita de l'occasion pour l'inviter à un spectacle la semaine suivante. Nicole accepta mais elle demanda à André Bertrand de lui téléphoner pour confirmer son invitation. Nicole ne voulait pas que le chanteur s'aperçoive

qu'il la troublait. Ceci explique son refus d'accepter une invitation lorsqu'André lui téléphona. Il faut dire aussi que Nicole était commis de bureau et ses salaires ne lui permettaient pas d'acheter des robes de toilette.

André fut profondément vexé par le refus de la jeune fille. Il n'était pas habitué à pareil traitement! Six mois passèrent. Un soir, André Bertrand décida tout de même de tenter sa chance encore une fois. Il invita Nicole à assister à une projection cinématographique au cinéma Elisée. Elle reconnut de suite la voix d'André Bertrand mais feignit, un court moment, de ne pas savoir qui était son interlocuteur. Elle avait un autre engagement pour ce soir-là, mais elle demanda à



Tel père telle fille! Marie-Andrée aime beaucoup la musique, tout comme son père, qui est ravi d'encourager ses premières tentatives.

André de patienter cinq minutes, le temps de se décommander. En riant, madame Bertrand nous a déclaré: "Depuis le temps que j'attendais son appel, je ne voulais pas le perdre." De son côté, André nous a avoué: "J'ai remis l'appareil en place en étant persuadé qu'elle ne me téléphonerait pas." "Je crois que c'est la seule fois où il a manqué de confiance en moi, poursuit Nicole Bertrand. Je lui ai téléphoné cinq minutes plus tard pour lui dire que je venais de me libérer et que je l'attendais."

Nicole et André sont sortis ce soir-là pour la première fois, tous les deux. "Nous sommes allés au cinéma, déclare André Bertrand, mais je ne me souviens plus comment était le film. Tout ce dont je me rappelle, c'est que j'étais le plus heureux des hommes." Depuis maintenant dix-sept ans, ils ne se sont plus quittés.

Il s'est d'abord vécu ensemble durant trois ans.

Nicole avoue qu'au début de leurs fréquentations, ils trouvaient tous deux que leur vie n'avait pas de sens. Ils ne pouvaient se voir souvent car André chantait en province. Nicole décida donc de vivre avec André et de l'accompagner dans tous ses déplacements. Elle était convaincue qu'ainsi elle pourrait mieux le comprendre et lui, pourrait mieux la connaître. Elle voulait aussi savoir si

elle pourrait s'adapter au milieu artistique. Trois ans plus tard, le 20 décembre 1962, Nicole et André se sont mariés. Madame Bertrand nous a confié: "Le matin de mon mariage, non seulement je savais ce que je faisais mais je connaissais l'homme que j'épousais. Je savais quels étaient ses défauts et ses qualités. Mon mari est un homme très bon, très sensible et il est toujours le seul homme de ma vie."

Cinq ans après leur mariage, les Bertrand ont eu une petite fille qu'ils ont appelé Marie-Andrée. Aujourd'hui, Marie-Andrée a huit ans. Elle fait la joie de sa mère et elle est l'orgueil de son père. Elle est intelligente et elle possède, comme sa mère, une grande vivacité d'esprit.

André Bertrand affirme que depuis sa rencontre avec Nicole, il est un homme totalement heureux. Sa femme l'a conseillé tout au long de sa carrière et elle l'a aidé aussi moralement chaque fois qu'il a traversé des moments difficiles.

La maison de ce couple sympathique est fort intéressante à visiter. Elle est garnie de peintures, de sculptures, de poteries, d'œuvres en fer forgé, de vaisselle ancienne et de meubles d'époque.

L'atmosphère de cette maison est inoubliable car les êtres qui l'habitent y sont particulièrement charmants.

# SPÉCIAL

Angele Landry-Day  
**le cidre**  
à boire et à manger



**\$ 1.23**

Un livre de recettes de 112 pages, de \$2.25, vendu à \$1.23, comprenant les frais postaux et d'emballage.

### BON DE COMMANDE

Veuillez m'envoyer .. livre(s) (de \$1.23)  chèque  mandat  
(EN LETTRES MOULÉES)

Nom .....  
Adresse .....  
Ville .....  
Province ..... Code Postal .....

### LE CIDRE À BOIRE ET À MANGER

Les Publications Publicis Inc.  
3019 est, rue Sherbrooke  
Suite 215, Montréal, H1W 1B3

# SPÉCIAL



**\$ 2.00**  
PLUS \$0.25  
DE FRAIS  
POSTAUX

Animateur du "Montréal en Vrac" à l'antenne de CKAC, chaque jour de 16 à 18 heures, Louis-Paul Allard a créé l'été dernier "Le Coin du Newfie", un 3-minutes humoristique à l'intérieur de son émission. Avant d'entreprendre la lecture de ce livre, Louis-Paul aimerait vous donner un conseil: "Si certaines blagues vous choquent, ne les lisez pas!"

### BON DE COMMANDE

Veuillez m'envoyer ..... livre(s)  chèque  mandat (de \$2.25)

(EN LETTRES MOULÉES)

Nom .....  
Adresse .....  
Ville .....  
Province ..... Code Postal .....

### LE COIN DU NEWFIE

Les Publications Publicis Inc.  
3019 est, rue Sherbrooke  
Suite 215, Montréal H1W 1B3

# CONCOURS ma recette



## CÔTELETTES DE PORC À L'ITALIENNE

- 2 cuil. à soupe de graisse au choix
- 1 gros oignon tranché
- 1 boîte de tomates en conserve de 20 oz
- 1 boîte de sauce aux tomates de 7 1/2 oz
- 1 tasse d'eau
- 4 à 6 côtelettes de porc maigre, assez épaisses
- 1 lb de rotini (nouilles en tire-bouchon)

Faites revenir l'oignon dans la graisse. Ajouter les tomates, la sauce et l'eau. Faites mijoter une heure. Brunir les côtelettes dans une poêle. Ajouter à la sauce et cuire une demi-heure à une heure, selon l'épaisseur des côtelettes. Servir sur les nouilles cuites.



La gagnante du concours "Ma Recette", cette semaine, est madame Andrée Ferland, de St-Lambert. Elle a attiré l'attention du jury avec sa recette de "côtelettes de porc à l'italienne". C'est M. Léonard Rouleau, de la compagnie V.H., qui a remis son prix à la gagnante, soit un assortiment de produits exclusifs à cette compagnie québécoise et un plat spécial en acier inoxydable pour la préparation des mets chinois.

## CONCOURS "MA RECETTE"

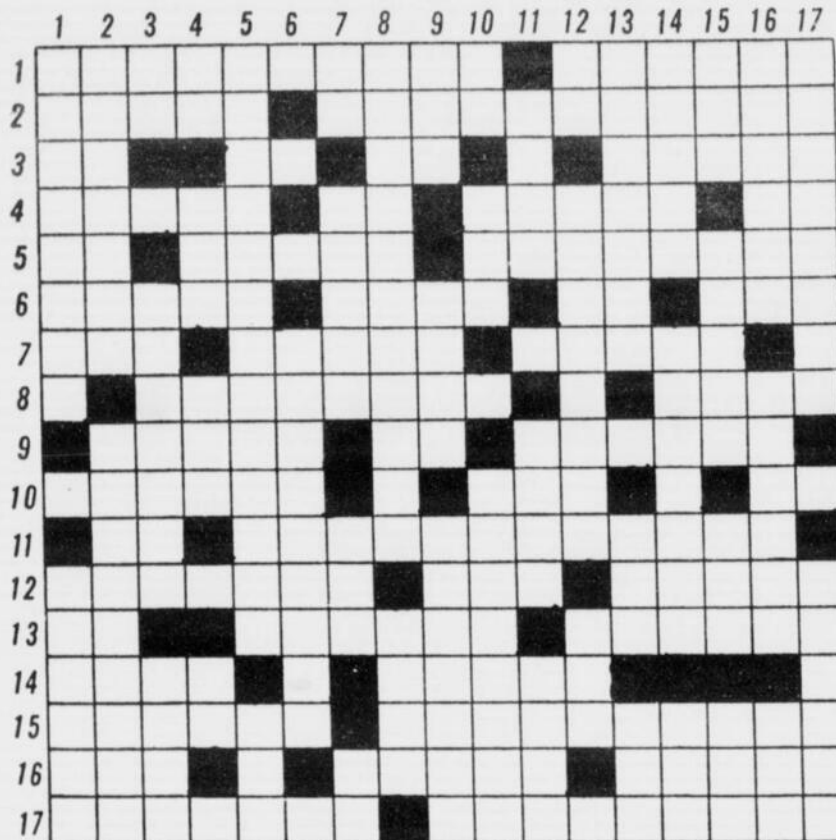
Pour participer à ce concours hebdomadaire, n'oubliez pas de nous faire parvenir vos recettes. En plus de voir sa recette publiée dans le journal, la gagnante recevra un magnifique panier de provisions d'une valeur de \$25. Profitez de nos recettes et faites-nous parvenir les vôtres. Écrivez-nous dès aujourd'hui à:

Concours "Ma recette"  
La Patrie  
3019, rue Sherbrooke est  
Montréal H1W 1B3  
Que.

Les participantes abandonnant tous leurs droits sur leurs envois, et les recettes non publiées ne seront pas retournées.

# les mots croisés

Problème No 87



### HORIZONTALEMENT

- 1—Chanoine de Sainte-Geneviève — Fragment mélodique déclamé et soutenu par un accompagnement souvent systématique.
- 2—Clarté éphémère — Mouvement d'un corps qui se déplace alternativement dans un sens et dans l'autre.
- 3—Préfixe — En quel endroit — Symbole du titane — Qualité des mets.
- 4—Titre donné aux princesses indiennes — Métal précieux — Rivière d'Italie, affluent du Pô — Conjugaison.
- 5—Préfixe qui, placé devant un nom, exprime ce qu'une personne a cessé d'être — Policier — Heureux résultat.
- 6—Polis, dégrossis — Lieu où le lièvre se retire — Saint — Unité monétaire de la Roumanie.
- 7—Ancienne forme de loup — Plante dont on cultive une espèce à fleurs rouges ornementales — Singe d'Amérique du Sud.
- 8—Senti, éprouvé — Dieu des vents.
- 9—Oiseaux échassiers, très estimés comme gibier — Symbole de l'or — Surveillante en argot scolaire.
- 10—Produit alimentaire d'origine végétale — Partie périphérique des grains des céréales — Connu.
- 11—Pronom personnel — De façon érotique.
- 12—Distraits — Ouvrage de maçonnerie — Ouvertures que les poissons ont aux côtés de la tête.

- 13—Pronom personnel — Chancela sur ses jambes — Poison végétal.
- 14—Qui est du sexe masculin — Pièce de bois fixée sur le pont d'un navire et sur laquelle sont tournées les amarres.
- 15—Rame — Famille de conifères comprenant des arbres résineux comme le pin.
- 16—Propre — Partie d'un théâtre — Qui n'a pas servi (fém.).
- 17—Bac solidaire d'un câble tendu d'une rive à l'autre d'un cours d'eau — Nom donné à plusieurs poissons osseux de la Méditerranée (pl.).

### VERTICALEMENT

- 1—Espace nu compris entre les sourcils — Affectueux.
- 2—Température de fusion d'un mélange eutectique — Enseigner de nouveau, quand le premier enseignement n'a pas réussi.
- 3—Venu au monde — Actions de murer — Superposa les poissons salés dans les barils.
- 4—En quel endroit — Détériora par l'usage — Choisi par suffrage — Conjugaison.
- 5—Bruit de ce qui vrombit — Ancienne forme de oui.
- 6—Affirmation.
- 7—Nom du bouddha, en Chine — Instrument de musique à vent —

- Camp, armée — Pronom personnel.
- 8—Qui tient sans cesse occupé — Dans la montagne, versant à l'ombre.
- 9—Adverbe de lieu — Très attaché à ses idées — Pénétrer d'un liquide.
- 10—Conjonction négative — Unité monétaire du Danemark — Requin de l'Atlantique et de la Méditerranée, inoffensif.
- 11—Personne dévouée à son protecteur — Préposition indiquant un rapport — Petites chevilles que l'on plante en terre au jeu de golf.
- 12—Symbole de l'aluminium — Drogue de soie — Démonstratif.
- 13—Partisan du racisme — Qui cède facilement au toucher — Recueil de bons mots.
- 14—Ancien terme désignant la partie de la rhétorique qui traite des moeurs — Manque de célérité dans les mouvements — Démonstratif pluriel.
- 15—Personne sottise — Troisième partie de l'intestin grêle — Dit qu'une chose n'exista pas — Possédés.
- 16—Argument composé d'une suite de propositions liées entre elles — Prendre une nourriture substantielle — La première femme.
- 17—Qui occasionne des frais — Qui ont du bon sens.

### SOLUTION NO 85



# GAGNEZ

GAGNEZ 5 MICROSILLONS  
CHAQUE SEMAINE

Chaque semaine, les cinq premières solutions exactes tirées au sort parmi celles qui nous sont envoyées vaudront à leur auteur un microsillon d'un de vos chansonniers ou interprètes favoris de la chanson Québécoise offerts par TRANS-CANADA MUSIQUE SERVICE INC. Remplissez ce coupon et retournez-le avec la grille à:

GAGNANTS D'UN MICROSILLON  
DE NICOLE MARTIN  
POUR LE No 85

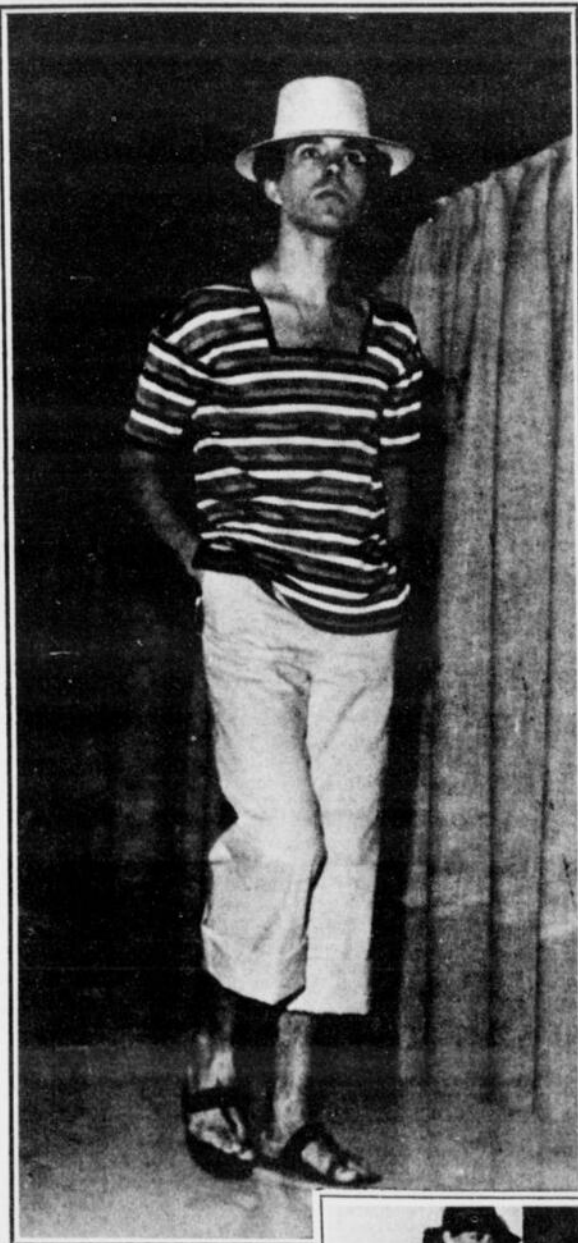


MME C ROBERGE  
5748, rue Cartier, Montréal, Que.  
Mlle ROSINE ARCHAMBAULT  
4584, Chapleau, Montréal, Que.  
Mme NOEL BOUSQUET  
4560, boul. LaSalle, app. 505, Verdun, Que.  
Mme CHARLOTTE CORCORAN  
796, Rougemont, app. 8, Ste-Foy, Que.  
Mme MADELEINE JULIEN  
1541, rue Massé, Sillery, Que.

Concours mots croisés "LA PATRIE",  
Problème no 87  
3019 est, rue Sherbrooke,  
Montréal, Qué.

Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_

comme  
parizeou  
**a choisi...**



Cet ensemble de plage pour homme est en jersey. La camisole brodée de noir se porte sur un pantalon jaune. C'est une création Isabelle Poirier.



Voici une jolie robe boutonnée à l'avant, signée Agnès Vincent. Les manches courtes, le col matelot et la taille sont garnis de galon.

# LA COLLECTION PRINTEMPS ETE

## DU COLLÈGE MARIE-VICTORIN



Robe de crêpe fleuri dont l'encolure carrée se rejoint pour former une pointe à l'avant. Il y a un pli creux au devant et dans le dos, et une bande à l'emmanchure couvre l'épaule.

Cette année, ce sont des mannequins professionnels qui ont présenté au grand public la collection printemps-été de l'école de mode du Collège Marie-Victorin, à Montréal.

Effectuée par les étudiants de troisième année, la présentation de la collection a été fort appréciée. Les dessins des modèles, la sélection des croquis, le choix des styles et des tissus, la confection, le choix des accessoires, ainsi que la supervision des essayages et des retouches, ont d'ailleurs été réalisés exclusivement par les étudiants. En fait, chaque élève a soumis des croquis de modèles qui correspondaient à ses goûts. Le coton, le denim, le crêpe et le velours étaient à l'honneur. Il y

avait aussi beaucoup d'imprimés et de rayés. En tout, une cinquantaine de modèles ont été présentés au public. Les professeurs de l'école ont soutenu les étudiants tout au long de la réalisation de la collection. On a surtout insisté sur l'originalité des modèles.

A la fin de leurs études, les diplômés de l'école de mode du Collège Marie-Victorin pourront travailler comme conseillers et créateurs au sein de plusieurs maisons réputées.

**KLEAR VISION  
CONTACT LENS CO.**

VERRES DE CONTACT  
1118 ouest, Sainte-Catherine  
Suite 204, Montréal

**TÉL.: 861-5424**



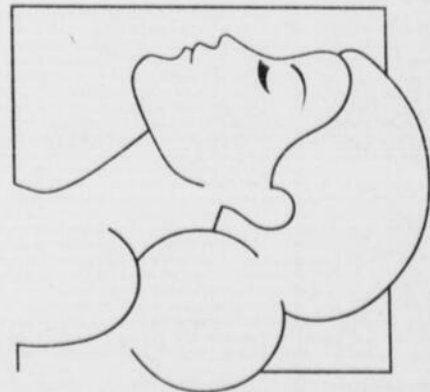
Voici une robe longue en crêpe, bleu pâle. L'empècement de la robe est en organdi de même couleur et le décolleté descend jusqu'à la taille. Cette robe a été conçue par Carole Fouquet.

Le peeling **Anna Pegova**, le secret de nombreuses jolies femmes, est de nouveau disponible à Montréal.

En dix jours seulement, il provoque un assainissement des couches profondes de l'épiderme qui résulte en une peau saine, jeune, débarrassée de taches, ridules et autres imperfections cutanées.

Pour renseignements, demander notre dépliant sur le peeling **Anna Pegova** qui au Canada, est exclusif au :

Studio Clavet Inc.  
1415, rue St-Hubert  
Holiday Inn, Place Dupuis  
Montréal, Qué.  
Téléphone 845-3046



studio clavet inc.

# philatélie

## CENTENAIRE DES TIMBRES À CHIFFRE NÉERLANDAIS



Les premières valeurs d'une nouvelle série de cinq timbres ordinaires à chiffre, dus au professeur Wim Crowel, viennent d'être mises en circulation, en Hollande. Trois de ces timbres paraîtront d'abord en carnets et la série com-



plète sera émise en feuilles et en rouleaux (dentelés sur deux côtés) dans le courant de l'année.

Le remplacement des valeurs actuellement en vigueur par les nouveaux timbres aura lieu au fur et à mesure de l'épuisement des stocks.

## 76ième anniversaire de l'orchestre symphonique de Vienne



L'Orchestre symphonique de Vienne célèbre, cette année, son 76e anniversaire. C'est toujours lui qui se charge d'exécuter la plus grande partie des concerts organisés à Vienne.

Au cours des premières années, ce sont des chefs éminents qui ont imposé leur sceau aux activités de l'Orchestre symphonique. Parmi ceux-ci, notons les Ferdinand Loewe, Oskar Nedbal, Wilhelm Furtwaengler, Clemens Krauss et Oswald Kabasta.

Après la Seconde Guerre mondiale, les activités de reconstruction ont été entamées et poursuivies par Hans Swarowsky et Josef Krippl. Vient ensuite l'ère des grands succès, introduite par Herbert von Karajan, dans les années 1948 à 1958. Ses successeurs à la tête de l'orchestre seront Wolfgang Sawallisch, de 1960 à 1970, à nouveau Josef Krippl, et enfin, le fameux Carlo Maria Giulini.

# horoscope

### Bélier (du 20 mars au 19 avril)

Vos relations financières seront particulièrement tendues cette semaine. Toutefois, vos problèmes personnels seront heureusement résolus. Votre entourage est très sensible à votre charme, n'en abusez pas. Vos affaires sentimentales sont en bonne voie de réalisation. Des démarches importantes devront être remises. Elles ont peu de chance d'être favorablement accueillies. Vous devez suivre votre travail de très près afin d'obtenir de meilleurs résultats.

### Taureau (du 20 avril au 20 mai)

Ne tenez pas compte des commérages qui ne peuvent que fausser votre jugement. N'exprimez une opinion que si vous êtes absolument certain des faits. Très bonne semaine sur le plan financier, vous pourrez vous permettre quelques dépenses superflues. Ne vous surmenez pas car vous êtes à fournir des efforts prolongés. Des malentendus regrettables peuvent survenir à la suite de discussions.

### Gémeaux (du 21 mai au 21 juin)

Si cela n'est pas absolument nécessaire, ne prenez aucune initiative. Vous risqueriez de vous mettre à dos certains de vos collègues en dépassant le cadre de vos attributions. Ne participez pas aux disputes qui ne vous concernent pas. Vous aurez besoin de tout votre calme dans des discussions d'affaires. Une plus grande souplesse est conseillée pour obtenir de bons résultats.

### Cancer (du 22 juin au 22 juillet)

Vous avez grand besoin de calme et de repos. Vos maux de tête fréquents sont provoqués par votre énerverment continu. Oubliez un peu vos préoccupations et profitez de vos soirées pour vous distraire et vous détendre. Ne revenez pas sans cesse sur des griefs anciens qui sont oubliés depuis très longtemps, vous ne feriez que provoquer des querelles. Montrez-vous très compréhensif avec vos amis qui ont grand besoin de votre aide.

### Lion (du 23 juillet au 22 août)

Ne participez pas aux intrigues qui se nouent autour de vous et accomplissez votre travail avec la plus grande attention. La critique ne vous fera aucun cadeau. Veillez donc à ne pas y donner prise. Eloignez les importuns et les oisifs qui vous feront perdre un temps précieux en bavardages inutiles. Vous n'aurez guère envie de donner le maximum de vos possibilités cette semaine.

### Vierge (du 23 août au 22 septembre)

Une très grande agitation régnera en début de semaine rendant l'atmosphère tendue et quelque peu nerveuse. Ne vous laissez pas gagner par cette ambiance, gardez tout votre sang froid. Ne vous laissez pas surprendre par des événements que vous étiez à même de prévoir depuis un certain temps. Irritation et impatience rendront le climat familial assez pénible. Prévoyez quelques sorties ou distractions qui remettront tout dans l'ordre.

### Balance (du 23 septembre au 22 octobre)

L'inactivité vous est néfaste. Plongez-vous donc dans votre travail qui vous apportera un dérivatif. Accordez un peu plus d'attention à vos proches que votre indifférence blesse et peine. Des propos tenus par un de vos amis vous décevront beaucoup. Des propositions très intéressantes vous seront faites. Ne vous emballez pas mais ne les rejetez pas. Prenez le temps de la réflexion et examinez-les sous tous les angles. Votre situation est en voie d'amélioration.

### Scorpion (du 23 octobre au 21 novembre)

Vous serez sollicité de toutes parts et vous aurez bien du mal à repousser certaines demandes très pressantes. Une décision très importante devra être prise. Ne vous précipitez pas et tenez compte de tous les éléments avant de donner votre réponse. Ne vous fiez pas toujours à votre jugement qui peut manquer parfois de clairvoyance.

### Sagittaire (du 22 novembre au 21 décembre)

Ne voyez pas toujours les choses du plus mauvais côté. Ne vous fiez pas non plus à des apparences très brillantes qui sont finalement trompeuses. Excellente période pour faire des projets d'avenir qui se réaliseront très rapidement. Il serait imprudent d'emprunter à nouveau tant que vous n'aurez pas terminé vos remboursements actuels.

### Capricorne (du 22 décembre au 20 janvier)

Ne vous laissez pas entraîner dans une situation fautive dont vous auriez le plus grand mal à vous sortir. Vous allez vous créer de nouvelles relations qui vous seront très utiles dans une affaire particulièrement délicate. Demeurez très prudent dans vos engagements et agissez avec circonspection. Une trop grande hâte se fait nuire à vos intérêts personnels. Ne prononcez pas de paroles que vous regretteriez aussitôt dans des discussions sentimentales.

### Verseau (du 21 janvier au 19 février)

Renoncez à vos habitudes qui sont périmées depuis fort longtemps et adaptez-vous à des méthodes nouvelles qui ne peuvent que vous apporter d'excellents résultats. Accueillez favorablement une amitié sincère qui vous sera offerte. Vous avez très envie d'entreprendre de nouvelles tâches mais vous devez avant tout terminer ce qui est en cours ou en ayant depuis un certain temps.

### Poissons (du 20 février au 19 mars)

Vous avez besoin de vous isoler pour prendre en toute connaissance de cause une décision qui engage votre avenir. Que cela ne vous empêche pas, malgré tout, d'étudier les conseils qui vous seront donnés par des personnes avisées. Votre très grande personnalité a une influence certaine et bénéfique sur votre entourage.



**130 TIMBRES**  
Différents Univers incluant 10 commémoratifs du Canada et 10 des États-Unis, seulement 25¢ avec demande d'approbation. Jolie prime gratuite avec achat \*1.00 et plus.

**ROBAR, DEPT. M**  
C.P. 82, Drummondville, P.Q.

**GRATIS**  
100 diff. plus 10 grands formats sur demande de nos approbations, prime avec achat de \$1.00 et plus, envoyez 25¢ pour frais de poste et manutention.

**TIMBRE LAVAL ENR.**  
C.P. 124 MONTREAL-NORD 469 P.Q.  
H1M 5L2

**ÉTATS-UNIS**  
**50 DIFFÉRENTS**  
**TIMBRES GRATUITS**  
Sur demande de probatation. Envoyez 25¢ pour frais de manutention et de poste.

**HAWLEWAY STAMPS LIMITED**  
P.O. Box 179 Châteauguay, P.Q.

**TIMBRES GRATUITS**  
100 DIFFÉRENTS  
TIMBRES DU MONDE ENTIER

EN PLUS liste de pochettes et album gratuits. Cette magnifique collection vous est offerte afin de vous faire connaître nos approbations. Inclure 25¢ pour frais de manutention.

100 TIMBRES CANADA \$1.00  
100 TIMBRES U.S. \$1.00

Spécial les deux pour \$1.25

**CENTRE PHILATÉLIQUE DE QUÉBEC INC.**  
338, DE LA COURONNE  
QUÉBEC 2, QUÉ. G1K 6E6

**COLLECTION D'OEUVRES D'ART GRATIS!**

Le spécial le plus extraordinaire jamais offert! Nous vous offrons une superbe collection d'oeuvres d'art en miniature! En effet, vous pouvez obtenir gratuitement plus de 50 peintures des grands maîtres, reproduites en superbes couleurs sur 50 timbres différents. Pour obtenir cette merveilleuse collection, il vous suffit de demander nos attrayants sélections de timbres sur approbation. S.V.P. inclure 25¢ pour frais de manutention.

**PHILATÉLIE UNIVERSELLE ENR**  
DEPT LP  
C.P. 7065, CHARLESBOURG, QUÉ  
G1G 6E1

**213 TIMBRES 10¢ JEUX COMPLETS!**

Collection géante de 213 timbres postaux différents, séries complètes y compris timbres sur l'espace, peintures célèbres, Jeux Olympiques, bêtes sauvages et oiseaux exotiques. Plus autres jeux excitants, véritables aubaines d'introduction, vous achetez ceux qui vous font et retournez le reste. Inclure timbre poste neuf de 10¢ pour cette occasion venant de Londres!

**BROADWAY APPROVALS**  
Dept. 119 50 Denmark Hill, London, S.E.5, England

**50 TIMBRES D'ASIE DIFFÉRENTS**

Superbe collection de timbres du Japon, Ceylan, Iran, Indonésie, Inde, Pakistan, Philippines, Hong Kong et autres pays asiatiques, vous parviendra avec catalogues et approbation de choix pour seulement 10¢.

**LOUIS ARPIN**  
C.P. 240, Philipsburg (Que.)

**PHILATÉLISTES SÉRIEUX ET DÉBUTANTS CANADA**

Plate block - = 274 etc.  
Timbres neufs et oblitérés  
**ÉTATS-UNIS**  
Coins neufs et timbres  
Envoyez mancolistes à  
**MADELEINE LEFEBVRE**  
5348 ave du Parc, Montréal.

**NOUVEAUTÉS**

Ne courez plus après vos timbres. Abonnez-vous à notre service de nouveautés pour garder votre collection à date aux plus bas prix possible. Timbres réservés dans les pays de votre choix. (Minimum 5 pays).

25 ans d'expérience dans ce service  
Détails complets envoyés sur demande

**La Maison Vincent**  
2015, DRUMMOND, suite 815  
Montreal 107, Tel.: 845-2853

**65 timbres différents 10¢**

Magnifique collection de timbres olympiques, peintures animaux etc. du monde entier. Une sélection de timbres en approbation vous sera soumise pour examen.

**QUÉBEC STAMP CO. LTD.**  
C.P. 7300 - Québec 7, Qué. Canada

**SPÉCIAL 25¢**  
**60 TIMBRES DU MONDE ENTIER**  
Valeur plus de \$3.00 au SCOTT

**G.F.**  
32, PETITE-RIVIERE  
LOUISEVILLE, P.Q.

ELLE A PRÉSENTEMENT  
26 ANS

# CHRISTINA ONASSIS SERAIT ENCEINTE



Christina Onassis, en compagnie de son mari, Alexandre Andreadis. Le couple habite présentement Paris, bien qu'ils se rendent fréquemment visiter leurs amis, à Athènes.

(Photo Agence Keystone)

Christina Onassis, la belle-fille de Jackie, serait enceinte. C'est du moins la rumeur qui circule parmi les amis intimes de la famille Onassis.

Il semble bien que c'est à la suite de pressions qu'auraient exercées sa famille que la jolie Christina aurait accepté de devenir mère.

Christina a aujourd'hui 26 ans. Elle ne désire pas plus de deux enfants. Elle aurait d'ailleurs avoué à sa tante, Madame Artémis Garoufalidis, qu'elle ne saurait rendre heureux ses enfants. "J'ai été malheureuse durant mon enfance, dit-elle, et je ne voudrais pas que mes enfants le soient."

Christina a épousé, l'été dernier, Alexandre Andreadis, 30 ans et fils d'un riche banquier grec. Le jeune couple a passé sa lune de miel, à Athènes, avant de s'envoler pour Paris, où ils habitent présentement.

Solidarité  
au tiers monde  
**OXFAM**

Y penser  
c'est aussi aider  
**OXFAM**

**HORLOGERIE-BIJOUTERIE**  
À l'école - À la maison - Dépliants gratuits  
Examens du ministère de l'Éducation  
Niveau secondaire et recyclage  
Permis no 749659  
**INSTITUT D'HORLOGERIE  
DU CANADA LTEE**  
1012 est. Mi-Royal  
Montreal, H2J 1X6 Tél.: 523-7623

**DIAMANTS**

Meilleurs prix en ville  
Manufacturons les montres

**M. Marcel Robert**  
620 est. rue Jarry  
Montreal • 272-9747

L'INSTITUT TECCART VOUS OFFRE

**LE PREMIER COURS  
D'ÉLECTRONIQUE MODERNE  
PAR CORRESPONDANCE**

POUR QUE VOTRE FORMATION TECHNIQUE SOIT COMPLÈTE ET VALABLE



**VOUS CONSTRUIREZ TOUT CET ÉQUIPEMENT PROFESSIONNEL**



**DANS VOTRE LABORATOIRE PERSONNEL VOUS POURREZ  
ACQUÉRIR L'EXPÉRIENCE PRATIQUE NÉCESSAIRE**

La haute efficacité des cours par **CORRESPONDANCE DU TECCART** est reconnue par plusieurs grandes industries pour le recyclage de leurs employés. Cette efficacité est due à un procédé unique de travaux pratiques programmés de telle façon que l'étudiant puisse effectuer chez lui les mêmes expériences que celui qui fréquente L'INSTITUT TECCART. L'étudiant ne doit pas uniquement construire et câbler les instruments illustrés, il expérimente longuement avec chacun des circuits qui les composent et apprend à s'en servir pour L'ANALYSE des circuits électroniques.

Téléphonez:  
**526-0493**  
et demandez  
nos prospectus

**PERMIS  
DU MINISTÈRE DE  
L'ÉDUCATION  
NO 749 667**

**EXPLOREZ  
LE MONDE  
MERVEILLEUX  
DE L'ÉLECTRONIQUE AVEC**

Soyez à l'aise pour demander nos prospectus: nous n'avons pas de solliciteurs

POSTEZ IMMÉDIATEMENT à C.P. 140, STATION "M" MONTREAL H1V 3M1



Sans obligation de ma part, je désire recevoir le prospectus du cours électronique moderne.

NOM ..... TEL .....  
ADRESSE ..... ÂGE .....  
VILLE ..... Code postal .....

L.P.A. 25-4-76

INSTITUT TECCART INC. • 3155 HOCHELAGA • MONTREAL • H1W 1G4 • 526-0493

**TECCART**

## L'EX-ROI DES NUITS DE MONTRÉAL



François Pilon est dans une forme superbe. Le golf est son péché mignon.



Les amis de François Pilon: nous retrouvons là messieurs Racicot, Gignac et Tessier. François serre la main de notre correspondant, Jacques Matti.

Le café Saint-Jacques... ou les plus belles nuits de Montréal. Un homme a marqué cette époque et domine le peloton de ceux qui ont assuré les distractions des Montréalais à une époque où l'on avait le temps et le goût de sortir le soir, jusqu'aux petites heures du matin. C'est François Pilon. Tout le monde se souvient de lui, de son sourire lorsqu'il vous accueillait dans une des salles de cet immeuble connu sous le nom de Café Saint-Jacques.

Travailleur infatigable, François Pilon cherchait toujours ce qui pourrait plaire aux noctambules.

On se souvient du triomphe qu'il avait obtenu avec le père Gédéon. La salle n'a pas désesemplé durant des mois. On faisait la queue jusqu'au coin de la rue Berri. C'était incroyable et notre Doris Lussier ne se gênait pas pour faire rire des salles absolument conquises. Il y

eut l'époque des Scribes. C'était l'actualité mise en chanson. Des pilules d'humour qui ne plaisaient pas toujours à tout le monde. On se souvient également que François Pilon avait eu cette idée passionnante de faire installer des téléphones sur chaque table. Ainsi, on pouvait se téléphoner d'une table à l'autre. Il y avait dialogue, invitation, acceptation ou refus. C'était extrêmement amusant...

# ENFIN FRANÇOIS PILON DORT BIEN LA NUIT

"Enfin, il dort..." dit madame Pilon

"Il y a des années que je viens ici, en Floride, six mois par an, nous dit François Pilon. J'ai un appartement et je viens au golf tous les jours avec des amis. C'est un magnifique terrain de golf. Sans prétention, je dois dire qu'on l'appelle le golf des millionnaires. En effet, il y a énormément de Canadiens français qui représentent de grosses fortunes qui viennent jouer ici. Aujourd'hui, je suis avec mes amis Tessier, Gignac et Racicot. Il y a éga-

lement des membres de la famille Miron. Tiens, justement Vincent Miron a été opéré du cœur ici, à Miami, il y a une huitaine de jours. Il hésitait à le faire et je lui ai cité ton exemple. Maintenant tout a l'air de très bien aller. Il est assis dans son lit."

Après avoir souhaité que Vincent Miron aille tout à fait bien, je regarde son visage que je trouve reposé. Il est dans une forme resplendissante et je le lui dis. "Vous voulez savoir mon secret? Il est très simple. Durant un quart de siècle je n'ai pas dormi de la nuit et maintenant, ici, je dors. Ma femme me dit que, enfin, elle me voit dormir. Je dois dire que c'est une des raisons de ma forme. Et puis, ce soleil, cet air, ce terrain merveilleux où nous marchons chaque jour durant des heures, c'est la vie. Je vivrai vingt-cinq ans de plus."

Et François Pilon me raconte qu'il va rentrer à Montréal après les fêtes de Pâques. Il est administrateur de Dupuis Frères et il faut bien qu'il rentre pour s'en occuper.

Il n'a plus de chevaux de course

Je me souviens de l'époque où François Pilon possédait des chevaux de course. Je lui demande s'il entretient toujours la race chevaline. Avec un grand soupir, il me dit "Oh non!", qui en dit

long. Lorsque je lui parle de projets en ce qui concerne Montréal, il hésite: "Peut-être... il en est justement question en ce moment. Mais je ne sais vraiment pas quoi choisir. Je cherche une idée." Toujours cette recherche de l'idée intéressante, du projet passionnant. Dernièrement, il y eut une grande fête des Canadiens français au golf Lagorce. Il y avait tous les millionnaires canadiens. Parmi eux, on pouvait distinguer l'ancien premier ministre de la province, l'honorable Jean Lesage, MM. Jean-Louis Lévesque, François Pilon, et quantité d'autres personnalités de chez nous. Ce fut une réussite totale. J'apprends que c'est ici que Claude Blanchard vient toujours quand il est à Miami. Enfin, je vous le dis, c'est le rendez-vous de tous les personnages importants du Québec.

Pour tous les Montréalais, François Pilon est resté un des plus populaires parmi les propriétaires de cabarets de Montréal. Et, lorsqu'il pense à ouvrir quelque chose de nouveau, ce n'est pas pour lui: "Oui, ça me ferait plaisir de distraire encore les Montréalais, mais il y a aussi l'avenir de mon fils. Je voudrais bien lui laisser quelque chose qu'il aime et qu'il conduise au succès."

De notre correspondant  
JACQUES MATTI,  
Miami.

**THEATRE des VARIETES**



**Du 12 AVRIL au 30 MAI**

**HOCUS POCUS**

REVUE MUSICALE ET MAGIE

AVEC

**DOMINEAU - GILLES LATULIPPE**

Manda - Michel Noël - Pierre Jean  
Monique St-Onge - Robert Desroches et autres

Direction musicale: CLAUDE ROGEN  
Chorégraphie: JOHN KELLY

**4530, PAPINEAU** RÉSERVEZ VOS BILLETS IMMÉDIATEMENT **TéL.: 526-2527**

## INVENTEUR DU STUC-À-TOU

# M. ROGER POULIOT VEUT LANCER SON PRODUIT SUR LE MARCHÉ INTERNATIONAL

Ayant connu une enfance plutôt tumultueuse, Roger Pouliot vient de réaliser une invention qui pourrait bien lui faire oublier tous les maheurs passés.

par René Bataille

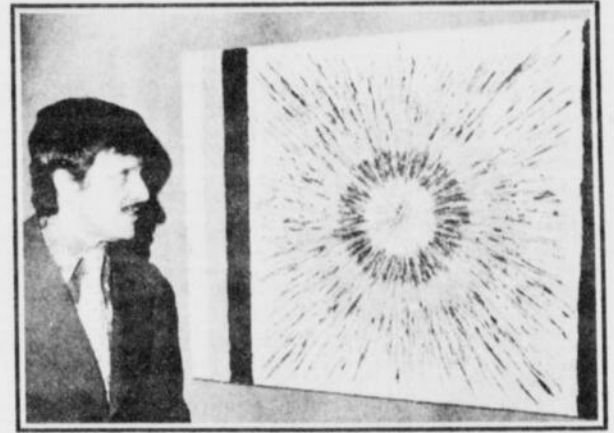
Roger Pouliot est né dans le quartier Saint-Sauveur, à Québec. Orphelin, n'ayant aucune ressource financière, il arrête d'étudier à 18 ans et part pour Montréal dans l'espoir d'y trouver un bon emploi. Mais en arrivant à Montréal, ses espoirs s'envolent vite. Comme il n'a acquis aucun diplôme, la seule possibilité qui s'offre à lui est la vente. "J'avais le choix de vendre de l'assurance ou vendre de l'immeuble. J'ai choisi l'immeuble, cela développait l'esprit inventif."

### Il découvre le Stuc-à-tout

Son esprit créatif commença donc à se développer petit à petit. Il débuta ses inventions par une table tout-terrain. "J'avais bâti une table de pique-nique en carton, assez solide pour supporter 175 livres au pouce carré. J'utilisais du carton ondulé. L'ennui, c'était lorsque l'humidité s'introduisait à l'intérieur des flûtes, elle réduisait la résistance de la matière. Il me fallait donc pénétrer une matière qui empêcherait l'humidité de pénétrer. C'est ainsi que je découvris le Stuc-à-tout. Il ne contient ni ciment, ni chaux, ce qui le rend non toxique. Mieux encore, il est souple et léger."



M. Roger Pouliot et son fils, Michel, sont très fiers de cette invention. Découvert il y a quatre ans, le "Stuc-à-tout" est un produit décoratif très léger qui s'applique sur le bois, la pierre et le ciment.



Selon M. Pouliot, les artistes peuvent aussi utiliser le "Stuc-à-tout" pour réaliser des œuvres d'art. Ce produit est d'ailleurs disponible en plusieurs couleurs.

Les artistes peuvent l'utiliser en remplacement de la peinture et arriver à produire des œuvres d'art. L'amateur peut transformer toutes sortes de récipients en les décorant à sa guise, que ce soit une bouteille en verre ou bien même une bouteille de shampoing en plastique.

Pour l'étendre, il y a plusieurs outils dont le fusil, la truelle et la spatule pour les travaux plus délicats.

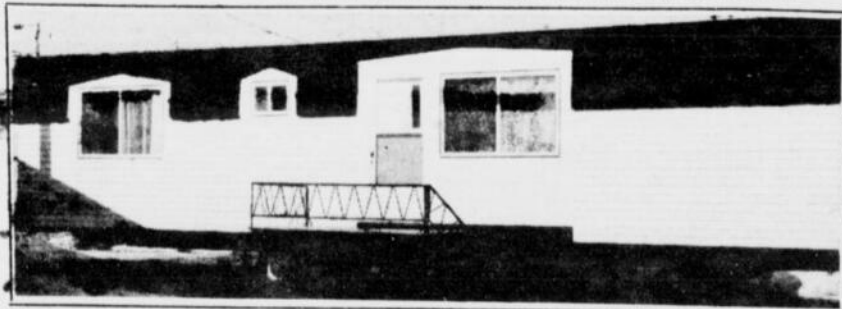
### Sa mise en vente sur le marché

Le Stuc-à-tout est déjà en vente aux magasins Eaton, Dupuis et Pile ou Face. Son coût est minime étant donné qu'il est fait au Québec.

C'est grâce à l'organisation d'Invention-Québec qu'il a réussi à faire connaître son produit. Roger Pouliot espère bien voir le Stuc-à-tout gravir les échelons du marché international. Puis comme il le dit si bien: "Je commençais à être "tanné" des "Made in Hong Kong", "Made in Taiwan", sur tous les objets qu'on vend ici. Il est temps que dans le monde entier, on voit inscrit sur les objets: "Made in Canada", et peut-être, un jour, "Fabriqué au Québec."

Le génie créatif existe au Québec, il est donc à souhaiter que des entrepreneurs assez dynamiques puissent en faire bénéficier la population.

## DE VRAIES VACANCES DANS NOTRE FAMEUX PETIT CHALET MOBILE EXCLUSIF



PAS D'ENTRETIEN

PAS DE SOUCI

COMMODITÉS

CONFORT

EXCLUSIVITÉ

ENEZ DONC

FAIRE UN

PETIT TOUR

CHEZ NOUS

VOUS NE LE

REGRETTEREZ

PAS

Nous avons aussi: la Bellevue (le fameux modèle en T), la Treco, la Glendale et des modèles usages à prix d'aubaine.

extérieur en déclin (clapboard) d'aluminium et bardeaux d'asphalte; intérieur en panneaux préfinis imitation tapisserie ou bois.

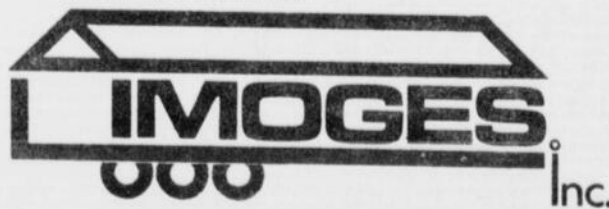
chauffage électrique; livraison sans frais jusqu'à 100 milles; mise au niveau et blocage effectués gratuitement sur votre terrain.

appareils ménagers standards; grandes armoires de cuisine; rangement; salle de bains complète; emplacement prévu pour petite laveuse; 1 ou deux chambres à coucher fermées.

grand salon avec tapis; prélat sans cirage partout ailleurs; garantie contre tout défaut de construction pour 12 mois complets.

chacun de nos chalets est unique et fabriqué selon les besoins de l'acheteur; ne coûte pas plus cher qu'un modèle ordinaire fait en série.

Maisons mobiles



Place  
Le Hameau

Village de  
maisons mobiles

Route 122  
St-Germain  
Clé Drummond  
Québec  
J0C 1K0

Trans-Canada  
Sortie 105  
Tél. (819) 395-4022

# le scarabée sacré d'Égypte



SYMBOLE ANTIQUE  
ÉGYPTIEN DE BONHEUR  
AMOUR—RICHESSE

VERITABLE BOUCLEUR PROTECTEUR  
CONTRE LA MALCHANCE

BINGO - LOTERIE - AMOUR  
TOUT DEVIENT POSSIBLE

ENFIN NOUS POUVONS  
VOUS OFFRIR ce magnifique et original  
SCARABÉE de haute qualité. L'immense suc-  
ces qu'il connaît depuis longtemps dans le  
monde en fait un bijou très recherché. Ne  
tardez pas à le commander tout de suite car  
son tirage est limité. A vous d'en profiter

SON PUISSANT REFLET  
MAGNÉTIQUE ASSURE À TOUS  
CEUX QUI LE POSSÈDE L'AMOUR  
ET LA RÉUSSITE TOTALE  
DANS TOUS LES DOMAINES.

## LE MEILLEUR CADEAU QUE VOUS PUISSIEZ OFFRIR OU RECEVOIR

Garantie totale de 12 jours d'essai gratuit.

Si votre vie n'est pas complètement transformée par le bonheur et la réussite nous nous engageons à vous rembourser immédiatement sans poser la moindre question.

POSTEZ VOTRE COMMANDE À:

C.D.C. B.P. 368, Côte-des-Neiges, Montréal.

Je désire recevoir le plus tôt possible le véritable SCARABÉE SACRÉ D'ÉGYPTE. 1 Scarabée sacré d'Égypte plané or avec très belle chaîne \$14.95. Économisez: 2 scarabées avec chaînes \$28.00.

Mandat poste ou bancaire

C.O.D. (Envoyer \$1.00 avec bon de commande. Balance payable au facteur)

Chèque (si non certifié, léger délai d'attente)

NOM

ADRESSE

VILLE

PROVINCE

## UN QUAI INUSABLE

Une visite au Salon Nautique nous a rappelé qu'il est grand temps de songer aux préparatifs du printemps.

Quelle que soit l'embarcation de votre choix, il faudra qu'elle accoste à votre quai.

Le vôtre est-il en bois avec des bidons ou bien avec des flotteurs en mousse synthétique (foam) ?

De toute manière, il va bientôt falloir racheter du bois, trouver de la broche, changer les barils et sortir les outils, vérifier si la mousse n'a brite pas des nids de bestioles, si elle ne s'est pas désagrégée trop vite, remplacer le bois pourri, les morceaux rouillés et veiller à ce que le pontage ne soit pas trop rugueux afin que ses échardes ne puissent blesser les baigneurs et vos invités.

L'hiver, la glace et la neige ont précipité l'usure de votre quai.

Saviez-vous qu'il existe au Québec un fabricant de quais flottants en fibre de verre et que ses quais offrent l'avantage d'éliminer bon nombre de ces problèmes ?

Les nouveaux quais FUN-CAT font 5' de large et peuvent mesurer 12, 16 ou 20' de longueur selon vos besoins. Ils peuvent être montés en ligne ou disposés en L, en T, ou en U, suivant les arrangements désirés.

Ils sont supportés par des flotteurs également en fibre de verre, absolument insubmersibles parce que remplis de mousse d'uréthane qui ne se remplissent pas d'eau même si vous les crevez par accident.

L'ensemble est beaucoup plus léger et plus maniable qu'un quai de bois et, qualité inestimable, ne demande abso-

lument aucun entretien même s'il passe l'hiver à l'extérieur à condition, bien entendu, qu'il soit hissé hors de l'eau à l'automne.

Un quai FUN-CAT ULYSCO en fibre de verre coûte sensiblement le même prix qu'un quai en bois (compte tenu de l'entretien) mais il est quasi-inusable !

## UN NOUVEAU GADGET NAUTIQUE

La Compagnie FUN-CAT ULYSCO lance également sur le marché, cette année, un nouveau gadget nautique qui nous semble des plus amusants et qui devrait apporter bien du plaisir cet été à tous nos amis québécois épris de sports nautiques.

Il s'agit d'un petit flotteur en forme de coque à ailes de mouette par-dessous et en forme de siège par-dessus qui doit être tiré par un canot à moteur exactement comme un skieur nautique. Il est calculé pour supporter à l'arrêt le poids d'une personne adulte, ce

qui permet de s'installer assis avant le départ. N'importe qui, même n'ayant jamais fait de ski nautique, peut donc le chevaucher sans aucune difficulté, sans avoir non plus les petits problèmes du départ en ski nautique ni la fatigue rapide dans les cuisses pour ceux qui

VENTE LOCATION AIR

**LA BOUTIQUE DU PLONGEUR ENR.**

VENTE ET LOCATION D'ÉQUIPEMENTS  
SERVICE D'AIR

**DÉPOSITAIRE:**

- U.S. DIVERS AQUALUNG
- HEALTHWAYS
- FARALLON
- SEATEC
- PARKWAYS

**TÉL.: 667-4656**

1918, DES LAURENTIDES, CHOMEDEY EST (LAVAL)

U.S. DIVERS AQUALUNG EQUIPEMENTS

FARALLON

SEATEC

PARKWAYS

HEALTHWAYS

**PLONGÉE SOUS-MARINE**  
NOUVEAU - SENSATIONNEL  
COMBINAISONS UNE PIÈCE  
TYPE "COUSTEAU" 1/2"  
RUBATEX - SOUPLE  
ROBUSTE ET CHAUD!  
6350, PAPINEAU - 272-0533



Les bateaux  
fabriqués au Canada...  
pour les Canadiens



**SUNRAY 76**



Voyez votre concessionnaire SUNRAY  
**Les Bateaux SUNRAY Inc.**  
355, boul. LABBÉ  
Victoriaville  
Tél.: (819) 758-3155

(COMPAGNIE ENTIEREMENT CANADIENNE)

n'y sont pas habitués, tout en y trouvant les mêmes sensations grisantes de la vitesse sur l'eau.

Une poignée permet de bien se maintenir et l'évolution de l'AQUA-FUN s'obtient en basculant le poids du corps d'un côté et de l'autre.

C'est en somme une sorte de mono-ski muni d'un siège et, comme pour le ski nautique, la sécurité veut que vous soyez équipé d'un gilet de sauvetage, sauf si vous êtes très bon nageur.

Bonnes vacances avec votre AQUA-FUN!

## QUOI QUE VOUS ACHETIEZ, EXIGEZ TOUJOURS UNE GARANTIE

Avec le retour de la belle saison, vous songez naturellement aux nombreux sports nautiques. Peut-être équiperez-vous votre embarcation d'un nouveau moteur ou encore, devrez-vous faire l'acquisition d'une remorque. Un ensemble de plongée sous-marine vous tente.

Peu importe ce que vous achetez, exigez toujours une garantie écrite du fabricant ou du concessionnaire, afin de protéger entièrement vos droits si vous deviez soumettre une réclamation ou retourner un objet qui ne remplit pas les conditions énoncées dans le contrat de vente.

Un vieux copain domicilié dans l'Île Jésus est en train de faire fortune aux dépens de gens qui ont négligé cet important aspect de toute transaction. "Bien des individus préférèrent perdre plusieurs centaines de dollars sur une chaloupe, un canot d'aluminium ou même un yacht plutôt que de revendiquer leurs droits", explique ce monsieur passé maître dans

l'art d'évaluer les dégâts consécutifs à une collision ou à un accrochage quelconque sur l'eau. Son métier l'amène à voyager aux quatre coins de la Belle Province et dans les provinces atlantiques ainsi que dans l'est ontarien, une dizaine de mois par année.

SUITE PAGE 26

**PLONGÉE SOUS-MARINE**  
VENTE - ACHAT  
ÉQUIPEMENT  
NEUF ET USAGÉ  
HEALTHWAY'S - U.S. DIVERS  
6350, PAPINEAU  
272-0533

634-3191



Shoreline

2505, boul. St-Joseph  
LACHINE, QUÉ.

PAUL BERGERON, propr.

Vente et service  
— DÉPOSITAIRE —

Mercury outboard  
Thundercraft  
Springbok  
Remorque Shore Land'r



Peu importe que vous achetiez un canot d'aluminium de \$250 ou un yacht de \$25,000 vous devez toujours exiger une garantie écrite complète, jamais partielle. En cas de contestation ou de demande de réajustement quelconque, vous serez en mesure de faire valoir vos droits surtout si le litige débouche devant les tribunaux.

PIÈCES ET RÉPARATIONS  
DE MOTEURS HORS-BORD  
SCOTT ATWATER

### EVINRUDE

Les mêmes qualités qui en font des moteurs parfaits pour l'usage familial, le camping, et la va-et-vient incessant au bord du lac.



### VENTE — PIÈCES — SERVICE

Dépositaire des bateaux  
Princecraft et Sunray et du  
fameux moteur Evinrude



Gazaille Sports - Marine

Propr.: Les Entreprises  
S. & F. Boutin Inc.  
1309 est, Beaubien  
Tel.: (514) 277-1227

- Toits convertibles pour bateaux
- Coutures scellées à l'électronique
- Bâches sur mesure

A.L.B. Enrg.  
11921,  
Bellevols,  
Montréal-Nord,  
Tél.: 321-6072



### BOUTIQUE Calypso DIVE SHOP

1105, Beauregard, (Longueuil), Qué,  
651-1336

### DÉTAILLANTS:

U.S. DIVERS ..... POSEIDON  
PARKWAY ..... SEATEC

- STATION D'AIR #3000 p.s.i.
- ÉQUIPEMENTS À LOUER
- COURS DE PLONGÉE
- DÉTECTEUR DE MÉTAL RELCO

### DISTRIBUTEURS:

Bateaux pneumatiques de renommée mondiale HUTCHISON fabriqués d'un Néoprène Hypalon et recouvert d'un tissu Polyamide. Plus léger et plus résistant que tout autres pneumatiques mais à un prix d'introduction sur le marché canadien.

Venez voir requin et murène vivants

ROBERT LAFOND, propr.

## un quai inusable!



**AQUA-FUN**

une nouvelle forme de ski nautique à la portée de tous !..

Production Fun-Cat enr. 271-7550. Fabrication 535 Notre-Dame, St Sulpice (514) 589-4990

### QUAIS FLOTTANTS

EN FIBRE DE VERRE  
POUR CHALETS ET MARINAS  
LÉGERS \* RÉSISTANTS  
INSUBMERSIBLES  
(REMPLETS DE MOUSSE RIGIDE D'URETHANE)  
QUAIS EN POLYÉTHYLÈNE  
AUCUN ENTRETIEN

**MOTEUR CHRYSLER**  
3.6 à 150 H.P.  
**RÉPARATIONS**  
DE TOUS GENRES  
**PIÈCES-SERVICE**  
**PÉPIN**  
**AUTO BODY ENRG.**  
265, ST-JEAN  
LONGUEUIL 674-3261

**COURS DE PLONGÉE SOUS-MARINE**



*Mademoiselle, monsieur, madame, voici le monde fantastique du Commandant Cousteau.*

- Aventure
- Détente
- Bonne forme physique
- Liberté
- Ambiance agréable
- Aucun achat requis
- Prix très raisonnables

→ TOUT l'équipement est fourni par l'école pour la piscine et pour les plongées à l'extérieur.

**POUR RENSEIGNEMENTS, TÉLÉPHONEZ IMMÉDIATEMENT À ÉDOUARD HÉROUX 388-1186**

Les prochains cours débutent lundi le 26 avril à 7 h. P.M.

**ÉCOLE NATIONALE DE PLONGÉE QUÉBÉCOISE INC.**

à la magnifique piscine du Collège Laval, 1106, du Collège, St-Vincent-de-Paul, Laval.



La meilleure façon de jouer sous l'eau!

**BATEAUX D'ALUMINIUM**



**LIGNE COMPLÈTE de 8' à 18'**



**VENDEURS DE LA RÉGION MÉTROPOLITAINE:**

Camping Sport Métropolitain Inc. 7000 est. Henri-Bourassa Montreal 321-7500	Sports Vimont Inc. 2040, boul. des Laurentides Vimont 663-7670
Chabot Marine & Sport Inc. 5271, boul. Levesque St-Vincent-de-Paul 661-4258	Sport Expert Chateauguy 279, D'Anjou Chateauguy 691-5030
Globensky Sports Marine 357, boul. des Prairies Laval 663-1733	Claude Turcotte Sport 7001, boul. St-Michel Montreal 721-1862
René Martel Marine 1050 est. Liege Montreal 387-3142	Foyer du Cadeau 2049, boul. Labelle St-Jérôme 438-1253
Pilon Marine Entreprises Ltd. 357, boul. Labelle Ste-Rose 625-2065	<b>70 VENDEURS DANS LA PROVINCE</b>

**INDUSTRIES ESPADON INC.**  
125, boul. Carignan  
Princeville, Qué. (819) 364-5006

plaisirs  
**nautiques**

Il constate avec une certaine amertume que les anglophones et les gens appartenant à diverses ethnies, particulièrement ceux qui sont originaires de pays du Proche Orient, sont beaucoup plus exigeants que les nôtres en matière de respect de la garantie écrite.

Il a précisé sa constatation de la manière suivante: "Trop des nôtres jettent leurs choux gras. C'est surtout chez les gens relativement peu en moyens qu'on constate ça le plus souvent. Les riches, eux, le deviennent et le restent parce qu'ils apprécient avec grande justesse la valeur de l'argent!"

**CANOTAGE**  
**SKI NAUTIQUE - VOILE**  
COMBINAISONS NEOPRENE  
DERNIER CRI  
BONS PRIX  
6350, PAPINEAU — 272-0533

**Invoquez vos droits**

La sorte de garantie varie considérablement entre l'humble chaloupe de bois ou en fibre de verre, le canot d'écorce ou d'aluminium et le yacht proprement dit. Il en est de même chez les groupes motopulseurs.

Il existe au Québec deux sortes de garanties, soit explicite et implicite. La première consiste en des promesses bien précises de la part du fabricant ou du grossiste ou du détaillant vis-à-vis la clientèle, eu égard au rendement, à la qualité, à l'état du produit et à sa durée probable si on en fait un usage normal. Par cette dernière définition, il faut comprendre que la garantie ne s'applique plus ou pas s'il y a eu abus manifeste de la marchandise.

Si vous deviez aboutir en Cour des petites créances ou en Cour provinciale — et cela vaut également auprès des tribunaux de diverses autres

compétences — vous serez tenu de soumettre une garantie écrite pour faire valoir votre argumentation. Les promesses verbales ne comptent pas, sauf dans de très rares exceptions, lorsqu'on se présente devant un juge.

Et montrez-vous intraitable en fait de conditions précisées par écrit.

Si on vous affirme que la chaloupe en fibre de verre, longue de 18 pieds, peut transporter sans risque un poids maximal de deux tonnes, exigez du vendeur qu'il l'écrive sur la formule de contrat de vente. S'il vous assure que le hors-bord de 100 ch est entièrement garanti pour 90 jours, il devra vous remettre alors le manuel du propriétaire où il inscrira le nom du détaillant, la date et l'endroit de la transaction de même que les conditions de la garantie du fabricant.

**Les sortes de garanties**

La plus répandue est celle qu'on dit limitée. Elle pourra varier entre 30 ou 365 jours, s'appliquer à seulement quelques organes et pièces ou à l'ensemble des pièces mobiles et autres chez un hors-bord ou un moteur interne, communément appelé "inboard".

Il existe également une autre forme de garantie dite sans condition. Cette formule est surtout répandue dans les grands magasins à rayons offrant

toutes sortes d'articles de sport et autres. Très souvent, on lira sur la réclame commerciale de ces établissements: satisfaction garantie ou argent remis. C'est l'espèce de garantie à rechercher, surtout si l'on est peu familier avec les secrets de la mécanique ou si l'on est un tantinet inexpérimenté en matière de pilotage d'une embarcation à moteur.

**Les éléments de la garantie**

Pour qu'une garantie soit vraiment valable, elle doit répondre à des conditions claires, nettes et précises. Nous nous bornerons à ébaucher les principales.

Comme on le sait déjà, la garantie doit être écrite et non pas verbale. Le produit doit être décrit clairement et précisément. Les conditions de renvoi à l'usine ou chez le concessionnaire en cas de vice pendant la durée de la garantie doivent être exprimées en toutes lettres. Qui fera les frais du transport: le fabricant ou le client? Très important, surtout si l'envoi se fait par aérofrete.

La durée de l'objet, les usages divers ou restreints auxquels on peut le soumettre sont aussi très importants, de même que l'identité du garant. Comme on le voit, on ne doit jamais badiner en fait de respect de la garantie de la part du fabricant, du manufacturier, du grossiste ou du détaillant.

**MOTEURS EVINRUDE**  
**HORS-BORD**  
**BATEAUX DE PLAISANCE**  
PRINCECRAFT — CADORETTE — SUN-RAY  
VENTE - SERVICE - ACCESSOIRES  
**CHABOT MARINE & SPORTS INC.**  
5271, BOUL. LÉVESQUE, ST-VINCENT-DE-PAUL  
661-4258

**CROISIÈRES**  
**DANS LE PORT DE**  
**MONTRÉAL**  
À PARTIR DU 12 JUIN JUSQU'AU 12 SEPT. 76  
**SUR LE BATEAU**  
**"MISS MONTRÉAL"**  
DÉPARTS DU PIED DE LA RUE MCGILL À:  
11 h 30 A.M. — 1 h 30 P.M. — 3 h 30 P.M. —  
5 h 30 P.M. — 8 h 30 P.M.  
**TAUX:** Le jour — Adultes \$4.00 — Enfants \$2.50  
Le soir — Adultes \$5.00 — Enfants \$2.50  
(LES PRIX SONT SUJET À CHANGEMENT SANS PRÉAVIS)  
**RÉSERVATIONS POUR GROUPES**  
**COMPOSEZ 933-2852**

**MOTEURS**      **TONDEUSES**  
**EVINRUDE**      **LAWNBOY**  
**VENTE & SERVICE**  
**PRESTIGE MARINE ENR.**  
15538 OUEST, GOUIN, STE-GENEVIÈVE, 626-4230

**ÉCOLE DE SKI NAUTIQUE**  
**Pierre Arsenault enr.**  
✓ **CAMP D'ENTRAÎNEMENT: SEMAINE DE 5 JOURS**  
(MAXIMUM 6 SKIEURS) PENSION COMPLÈTE  
• PASSE DE SAISON  
C.P. 96, St-Adolphe-DE-HOWARD  
COMTE D'ARGENTEUIL, QUE. (819) 327-2506

**MOTEURS EVINRUDE**  
**BATEAUX**  
Aluminium et fibre de verre  
**CANOTS - RÉPARATIONS**  
Génératrice 110 volts  
**FECTEAU & FILS LTÉE**  
7845, St-Laurent, 271-1050



### SPECIFICATIONS

#### INVITATION

Longueur hors tout: 15' 7"  
 Ligne de flottaison (longueur): 14'  
 Largeur: 5'  
 Tirant: 3'  
 Surface de la voile: 90 pi ca  
 Hauteur du mât: 22'  
 Poids de la coque: 165 lb  
 Habitabilité: 2 ou 3 personnes  
 Charge maximum: 500 lb

#### BOMBARDIER 3.8

Longueur hors tout: 12' 6" (3.8 m)  
 Ligne de flottaison (longueur): 10' 6"  
 Largeur: 4' 5"  
 Tirant: 3 1/2"  
 Surface de la voile: 61 pi ca  
 Espars: Aluminium anodisé 17' 6"  
 Poids de la coque: 110 lb  
 Habitabilité: 2 personnes  
 Charge maximum: 350 lb

Les fameux voiliers  
**invitation.**  
 &  
**BOMBARDIER**  
**3.8.**

pour experts et débutants

**Style**  
**Performance**  
**Qualité**  
**Prix**



En démonstration chez votre concessionnaire



\*Marque au commerce de BOMBARDIER Limitée.

**CONRAD BOUCHER ENR.**  
 1169 ouest,  
 Curé-Poirier  
 679-2320  
 Longueuil

#### CONSULTEZ VOTRE VENDEUR DES



ou pour connaître votre concessionnaire, communiquez avec

**BOMBARDIER LIMITÉE**  
 ZONE DU QUÉBEC. TEL.: (514) 527-4631  
 1350, NOBEL, BOUCHERVILLE, QUE.

**GAETAN ROY SPORT**  
 Lac Vert  
 886-3362  
 St-Jean-de-Matha

**DESJARDINS**  
**STE-ADELE MARINE**  
 1961, boul.  
 Ste-Adele  
 229-2231  
 Ste-Adele

**MOTO MARINE**  
**& SPORT C.M.**  
 321, boul. Labelle  
 435-1948  
 Ste-Therese

**PIGEON MARINE**  
**& SPORTS INC.**  
 6767 est,  
 Henri-Bourassa  
 325-1010  
 Montreal

**ST-DONAT**  
**MARINE INC.**  
 687, Principale  
 424-2288  
 St-Donat

**FOYER DU CADEAU**  
 2040, Curé-Labelle  
 861-1621  
 (Ligne directe  
 de Montréal)  
 438-1253  
 Lafontaine

**M. PAGE INC.**  
 241, rue Principale  
 326-3839  
 Ste-Agathe

**RIENDEAU SPORTS**  
 1855, Souvenir  
 625-2521 Varennes  
 1514, Chemin St-  
 Ours  
 742-9743 - Sorel

**TURENNE & FILS**  
 85, Cohen  
 835-2362  
 St-Gabriel-  
 de-Brandon

# psycho-test

## ÊTES-VOUS TIMIDE?



Etes-vous timide? Pour le savoir, répondez par oui ou par non à chacune de ces dix questions.

- 1—Pourriez-vous prendre la parole en public ?
- 2—Pour lier amitié avec quelqu'un, faites-vous le premier pas ?
- 3—Rougisseriez-vous facilement ?
- 4—Oseriez-vous réclamer une augmentation à votre directeur ?
- 5—Lorsque vous parlez avec un supérieur, avez-vous toujours l'impression que votre voix est mal assurée et que vous cherchez péniblement vos mots ?
- 6—Préfèrez-vous vous égarer, plutôt que demander votre chemin à des passants ?
- 7—Évitez-vous de croiser une personne qui vous gêne ?
- 8—Pourriez-vous diriger le travail d'ouvriers d'un groupe ?
- 9—Avez-vous peur d'entreprendre quelque chose, parce que vous pensez que l'on va se moquer de vous ?
- 10—Lorsque vous marchez dans la rue, avez-vous toujours l'impression que les gens vous regardent ?

### Interprétation

Attribuez-vous un point chaque fois que vous aurez répondu oui à l'une des questions suivantes: 3, 5, 6, 7, 9 et 10.

Un point également pour non à: 1, 2, 4 et 8.


### Faites le total de vos points:

Sept points et plus: votre timidité est vraiment malade. Vous doutez beaucoup trop de vous-même.

De quatre à six points: vous n'êtes timide qu'en certaines occasions.

Trois points et moins: vous avez beaucoup d'assurance. Vous êtes d'ailleurs téméraire et audacieux.

christine  
dautrin



# les voyages

## "L'ÎLE AUX FLEURS" LA MARTINIQUE DEMEURE LA PERLE DES ANTILLES

La Martinique, c'est l'île aux fleurs, la perle des Antilles. La forêt tropicale vous émerveillera par sa végétation luxuriante et son silence. Le contraste avec les paysages du Sud brûlés par le soleil et ses kilomètres de plages de sable blanc désertes, ombragées par des cocotiers, vous feront rêver de galions, de trésors. Cette île recèle de nombreux trésors historiques, dont le Domaine de la Pagerie, lieu de naissance de l'impératrice Joséphine. Fort-de-France, chef-lieu de l'île, où la population anime chaque jour le marché, contraste étrangement avec le calme des petits villages de pêcheurs échelonnés le long de la côte.

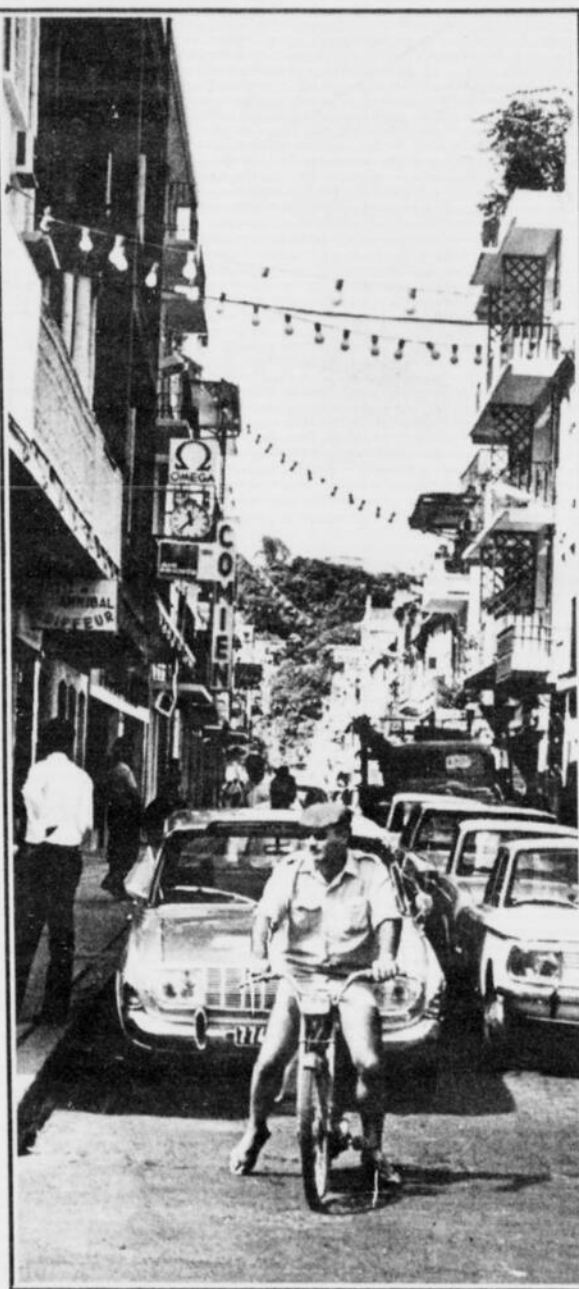
La Martinique possède en outre un folklore typique né d'un peuple aux origines multiples.

### Fort-de-France et ses environs

La baie de Fort-de-France est d'une beauté exceptionnelle. Elle forme la scène d'un amphithéâtre harmonieux de collines qui s'arrondissent au pied des pitons du Carbet. C'est le quartier résidentiel, paradis de fraîcheur, aux somptueuses maisons noyées dans les jardins de fleurs.

Avec ses banques, ses hôtels et ses cafés, La Savane est le cœur de la cité. Animation intense de tous les jours, vacarme et frénésie du Carnaval, solennité des revues militaires, toute la vie palpète sur cette vaste esplanade herbeuse, où l'insouciance Joséphine, figée pour l'éternité dans son manteau impérial, semble un peu perdue.

Étalés au niveau de la mer, les quartiers du centre ont été conquis au cours des siècles sur de vastes marécages qui ont longtemps justifié la réputation d'insalubrité de Fort-Royal. C'est un quadrillage de rues étroites, tracé suivant le plan géométrique des villes coloniales du 18<sup>e</sup> siècle. Urbanisme



Fort-de-France est le chef-lieu de la Martinique. L'installation hôtelière y est d'ailleurs irréprochable. On y trouve des hôtels à prix abordables, et la nourriture est certainement la meilleure de toutes les îles antillaises.

désuet et maisons d'aspect anachronique contrastent avec les quartiers modernes de certaines villes des Antilles britanniques ou de Porto Rico. Somme toute, un cadre assez banal, si ce n'était le charme nonchalant et la grâce féline des Foyalaises, mannequins dans l'âme, dont les sourires et les robes chatoyantes

donnent à ce décor un air de fête perpétuel. Les cataclysmes naturels ont privé les monuments d'une vieille histoire. Aussi le spectacle est-il dans la rue, et dans les scènes vivantes et colorées des différents marchés où règnent la bonne humeur et la joie de vivre sous le soleil des Tropiques. Soleil parfois ardent qui fait apprécier les salles du musée départemental consacré à une passionnante évocation des civilisations arawak et caraïbe.

Si animée soit-elle, la vie se couche avec le soleil. Nocturne, elle se prolonge dans les hôtels de la Pointe du Bout et de la côte Sous le Vent où sont donnés de nombreux spectacles.

Il serait difficile d'indiquer un itinéraire dans le labyrinthe de routes qui sillonnent les collines de Fort-de-France. La plupart offrent de magnifiques échappées sur la ville et sur la baie. Le plateau Didier est le plus caractéristique des quartiers résidentiels des hauteurs. Pour avoir un panorama complet du site de la ville, vous pourrez monter en voiture à la chapelle du Calvaire par la route de la Redoute. Aux amateurs d'architecture militaire, signalons les forts Desaix et Lunette Bouillé, forteresses à la Vauban construites au 18<sup>e</sup> siècle pour remplacer les défenses du fort Royal.

Il n'y a pas de plage à Fort-de-France même. Dans les environs, il y a deux pôles balnéaires. Au Nord-Ouest, par la route N2, on peut se rendre aux plages de Schoelcher et de l'Anse Collat. Mais les plages les plus agréables sont celles qui bordent les anses de la côte méridionale de la baie de Fort-de-France, Anse Mitan et Anse à l'Ane, desservies par vedettes au départ de Fort-de-France.

### La côte Caraïbe

Passer en quelques instants d'une mer limpide aux pâturages de la montagne suisse, il n'y a que la Martinique pour vous réserver une telle surprise. Ainsi, près du Morne-Vert, au-dessus de la route qui relie la capitale moderne à l'ancienne métropole créole, seuls quelques cocotiers vous rappellent que vous n'êtes pas au pays de Guillaume Tell. Sur le plan touristique, la Côte Caraïbe est avec la baie de Fort-de-France, la région la mieux équipée de la Martinique: hôtels Hilton, Martinique, Lido et Latitide. Mais Saint-Pierre qui n'est plus que l'ombre d'elle-même, ne possède qu'un hôtel, le Tourist-Hôtel. Deux adresses à retenir pour votre déjeuner, l'auberge de la Nouvelle-Etape au Morne-Vert et la Guinguette sur la plage de Saint-Pierre.

Aux teintes fauves du maquis desséché de la côte Caraïbe, les pentes atlantiques opposent de riches couleurs vertes, qui sont le gage de la prospérité. Alors que sur la côte Ouest la proximité des massifs montagneux limite les terres disponibles à quelques fonds de vallées sans arrière-pays (sauf dans le district du Morne-Vert), les terres, tournées vers l'Atlantique, plus douces, beaucoup mieux arrosées et pénétrées en profondeur, s'élargissent sans cesse en direction du Sud, pour embrasser l'île dans toute sa largeur à la hauteur de Gros-Morne et de Saint-Joseph.

### RENSEIGNEMENTS PRATIQUES

Capitale: Fort-de-France.  
Population: 350.000 habitants.  
Langue: le français.  
Formalités douanières: un passeport en règle suffit.  
Important: le billet de retour ou de continuation du voyage est exigé.  
Monnaie: le franc français est l'unité monétaire. On peut facilement changer des dollars à la Banque Royale située à Fort-de-France.

## VOLS NOLISÉS



ECONOVOLISEZ AVEC LE SERVICE DE VOLS NOLISÉS D'AIR CANADA.

## ECONAIR CANADA

DISPONIBLE SEULEMENT  
PAR L'ENTREMISE DE VOTRE  
AGENT DE VOYAGES

Venez à nos bureaux consulter la liste complète des vols nolisés vers toutes les destinations européennes desservies par AIR CANADA. Il y a un départ toutes les semaines et la durée des séjours varie de 22 à 58 jours. Tarifs de \$289 à \$369.

### MONTRÉAL - PARIS EN 747

# \$299.

ALLER  
RETOUR

TOUJOURS LE PLUS BAS PRIX

Votre inscription doit être faite 60 jours avant le départ choisi à l'exception des départs de mai (30 jrs) et de juin (45 jrs). Réservez tôt pour éviter tout désappointement. Adressez-vous à un bureau Travelaide officiellement identifié. C'est votre garantie de satisfaction.

AU BON ACCUEIL DES  
CANADIENS DEPUIS 46 ANS

**TRAVELAIDE - CENTRE-VILLE**

1010 ouest, Ste Catherine  
MÉTRO PEEL 861-7272

**TRAVELAIDE - LONGUEUIL**

1, PLACE LONGUEUIL 679-3777

**TRAVELAIDE - ÂGE D'OR**

911 est, rue BEAUBIEN  
MÉTRO BEAUBIEN 273-2581

LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANÇAIS

# TRAVELAIDE

Permis No 50280-1-2-3-4

LTÉE

**TRAVELAIDE - Carrefour MT-ROYAL**

4454 ST DENIS angle MT-ROYAL  
MÉTRO MT-ROYAL 845-8225

**TRAVELAIDE-PLAZA ST-HUBERT**

911 est, rue BEAUBIEN  
MÉTRO BEAUBIEN 273-7755

**TRAVELAIDE - CENTRE-LAVAL**

Sortie 6-E, autoroute, entrée extérieure 687-0880

**TRAVELAIDE - CENTRE-LAVAL**

Sortie 6-E autoroute  
Promenade intérieure 688-5310

TOUS NOS BUREAUX OUVERTS LE SOIR JUSQU'À 9 H P.M. SAMEDI 5 H P.M. STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE DE NOS BUREAUX À LAVAL ET LONGUEUIL GRATUIT ET ILLIMITÉ



— Je croyais que c'était ma tension que vous deviez prendre, docteur ?



— Quel toupet, il m'a dit qu'il était un ami à toi !



— Pas avant le mariage, Raoul... On m'a déjà fait le coup une fois !

## LES ANNONCES CLASSÉES du "P'TIT COMPTOIR"

Placez une petite annonce pour vendre, acheter ou échanger un article quelconque. Pour plus d'informations:

**MONTREAL:**  
**677-3993 - 527-8721**

DE TOUT - POUR TOUS - DE TOUT - POUR TOUS - DE TOUT - POUR TOUS

### ARTICLES DE MENAGE

ASPIRATEURS: marque Compact, Electrolux, Filter Queen \$75 et plus, garantie d'un an, 100 p.c. faisons réparations de toutes marques. Estimation gratuite: 254-5880.

...

AUBAINE, payez et apportez. Lits superposés à partir de \$139, matelas à partir de \$39, dinette 5 morceaux, \$59, salon, chambre à coucher et beaucoup d'autres items. R.G. Liquidation de faillite. Tel.: 722-1050

### BICYCLETES & MOTOS

**HONDA**  
**MOTEURS NEWMAN**  
99% des pièces en magasin  
Livraison immédiate  
Service rapide  
Prix imbattable  
7308, rue Newman, La Salle  
Tel.: 366-4863

### CORRESPONDANCE

Courrier d'un océan à l'autre, C.P. 651, Shawinigan, \$2.00 par numéro. Inclure enveloppe affranchie, "sérieux".

### PERSONNEL DEMANDÉ

7 personnes demandées. (4 temps plein, 3 temps partiel). Possibilité de \$6 à \$6.50 de l'heure. Auto nécessaire. Tel.: 353-8290, 481-7706, 637-1179.

...

### LES ANNONCES CLASSÉES DU P'TIT COMPTOIR

dans  
Le Petit Journal,  
Photo-Journal  
et La Patrie  
rejoignent  
500,000  
lecteurs,  
chaque semaine.

...

La maison Bedard, Bedard, Gagne Associés Inc. a besoin d'excellents vendeurs pour:  
— Rencontrer des hommes d'affaires, région de Québec  
— Vendre de la publicité à l'intérieur de médias d'informations bien connus.

Tel.: 1-418-872-0131  
QUEBEC

### DISCOTHÈQUE MOBILE

**LE CACTUS**  
enrg

### MUSIQUE DE TOUS GENRES

Réceptions — mariages — parties — danses traditionnelles et "underground". Pour arrangement:

351-7736  
LAVAL:

663-1517  
INSTALLATION  
DE  
SYSTÈME DE SON

## MAISON à VENDRE

### SPLIT-LEVEL - 2 ÉTAGES

3 chambres - 2 salles de bains complètes  
aspirateur central - sous-sol entièrement creusé - garage.

### DOMAINES DES HAUTS-BOIS

SOIR ET  
WEEK-END

**649-2317**

**LISEZ RÉGULIÈREMENT  
LE PETIT JOURNAL**

L'HEBDOMADAIRE LE PLUS  
COMPLÈT AU QUÉBEC

Pierre Bouchard a 28 ans. C'est un joueur d'expérience, puisqu'il complète déjà cette année une sixième saison avec les Canadiens. Utilisé d'une façon sporadique par l'entraîneur Scotty Bowman, il a connu sa large part de difficultés. On lui reproche surtout son manque de combativité! Mais que ses admirateurs se rassurent. L'homme fort des Canadiens est à Montréal pour y rester. C'est un joueur fier et déterminé qui n'a pas encore réalisé son plein potentiel.

Pierre Bouchard est né à Longueuil, le 20 février 1948. Il est l'aîné d'une famille de cinq enfants. Il a trois frères et une sœur. Michel, 27 ans, est cinéaste. Jean, 22 ans, exploite avec son père une franchise de Loto-Québec et Emile Jr., 20 ans, poursuit des études en médecine vétérinaire. Quant à la cadette de la famille, Suzanne, elle vient d'accepter un poste au Château Champlain. Elle n'a que 17 ans.

### Ses parents l'ont toujours encouragé

L'athlète de 6'2" et de 200 livres a toujours reçu les encouragements de son illustre père. "Quand j'étais jeune, mon père, Emile, surveillait toujours mon évolution. Il aimait bien se rendre au centre sportif pour me voir jouer, de dire Pierre. Quant à ma mère, Marie-Claire, elle n'a jamais cessé de m'encourager. Encore aujourd'hui, mes parents suivent ma carrière. Ils consultent régulièrement les journaux pour connaître les réactions des journalistes à la suite d'un match disputé à l'extérieur."

Dès ses débuts au hockey professionnel, Pierre a d'ailleurs eu à justifier le nom qu'il porte. "On s'attendait à ce que j'accomplisse les exploits de mon père, dit-il. Mais si j'ai été ennuyé à mes débuts, je ne le suis plus aujourd'hui. Les spectateurs doivent accepter mon style de jeu. Il est normal que le fils soit différent du père."

### Il a préféré le hockey aux études

Pierre a été repêché

# AÎNÉ D'UNE FAMILLE DE CINQ ENFANTS, PIERRE BOUCHARD AFFIRME:

## "IL EST NORMAL QUE LE FILS SOIT DIFFÉRENT DU PÈRE"



Emile Bouchard se fait un devoir de suivre la carrière de son fils, Pierre. "Le hockey d'aujourd'hui est aussi intéressant que celui d'hier, de dire Emile. Je



pense qu'il ne faut pas faire de comparaison. Le jeu n'est plus le même et l'équipement est plus solide et plus léger."

par les Canadiens en 1965. "C'est Claude Ruel qui m'a fortement recommandé à la direction des Canadiens, explique-t-il. Ce n'est d'ailleurs qu'à partir de ce moment que j'ai préféré le hockey aux études."

Pierre avait toujours concilié habilement car-

rière et études. "Si je n'avais pas poursuivi ma carrière au hockey, j'aurais probablement poursuivi des études en commerce à l'université de Sherbrooke," se plaît-il à dire. Après avoir terminé des études secondaires, Pierre a d'ailleurs suivi durant une année des cours en administration au Collège Loyola, à Montréal. Il s'est par la suite inscrit, il y a trois ans, à l'université d'Ottawa, afin d'obtenir un baccalauréat en commerce.

### Il désire demeurer à Montréal

Pierre se défend bien de n'être qu'un joueur costaud. "Je voudrais bien que l'on cesse de m'identifier à un ha-

garreur. Depuis le combat que j'ai livré à Schultz, on ne cesse de me considérer un peu partout comme un joueur brutal.

"C'est pourquoi je veux demeurer à Montréal, de poursuivre Pierre. J'aimerais prouver aux Montréalais ma réelle valeur. En six ans, je n'ai jamais eu l'occasion de faire mes preuves." Pierre Bouchard constitue une attraction certaine aux guichets. S'il se devait de jouer régulièrement et faire montre de ses talents, il pourrait facilement surpasser en popularité son illustre père. Mais Pierre joue peu. On l'emploie presque exclusivement lorsque le jeu se fait rude. C'est frustrant. "A ma troisième saison, j'ai

demandé à être échangé, de dire Pierre. Mais j'ai maintenant révisé mes positions. Ce qui m'importe aujourd'hui, c'est que j'ai réussi à me tailler une place au sein du meilleur club de la Ligue nationale. Il ne me reste qu'à prouver ma réelle valeur." En fait, Pierre Bouchard aimerait bien avoir l'occasion de jouer régulièrement pour faire taire ses dénigreurs.

### Une ferme comme passe-temps!

Pierre Bouchard est propriétaire d'une ferme, située à Verchères-sur-mer. Il s'en est porté acquéreur le 26 avril 1974. "Ma ferme, c'est mon passe-temps préféré, se plaît-il à dire. Mais je n'y habite pas toute l'année. Quand je ne

peux m'y rendre, c'est un ami qui s'occupe de l'entretien de ma ferme de cent vingt-six arpents et des dix-neuf bêtes à cornes."

Pierre aime bien pratiquer les sports d'été, tels le tennis et le ski nautique. "J'adore le tennis, dit-il. J'aimerais bien, si mes moyens financiers me le permettent, posséder mon propre terrain de tennis."

### Il n'est plus superstitieux

Contrairement à la majorité des joueurs de hockey professionnel, Pierre n'est pas superstitieux. Il ne croit pas que la répétition machinale de certains gestes ou habitudes quelques heures avant le début d'un match puisse améliorer son jeu. "A mes débuts, je me plaisais, en sautant sur la glace, à suivre des yeux un joueur donné lors de la période de réchauffement, explique-t-il. Mais aujourd'hui, ça ne tient plus."

### On ne peut comparer

"Le hockey, je laisse ça à Pierre, de dire son père, Emile. J'y ai fait carrière, et aujourd'hui, c'est le domaine de mon fils. Moi, j'ai autre chose qui m'intéresse. Ce qui ne veut pas dire que je ne regarde plus jamais une partie de hockey ou que je ne me rends plus au Forum. Seulement, aujourd'hui, je regarde le hockey comme tout le monde et non pas en ancien professionnel."

"Je pense qu'il ne faut pas faire de comparaisons. Plusieurs de mes anciens partenaires disent souvent aux journalistes que "dans le temps", c'était mieux que cela. D'ailleurs, il n'y a pas que dans le sport qu'on dit cela. Tout le monde dit que dans le temps, c'était mieux. Quand on parle de voitures, par exemple, c'est ce qui arrive. Tout le monde affirme que les voitures étaient mieux construites, il y a dix ou vingt ans. Mais pour en revenir au hockey, moi je dirais que le jeu n'est plus le même. Les patins sont meilleurs qu'à l'époque, l'équipement est plus solide et plus léger. Le jeu est plus rapide. On ne peut donc pas voir la même joute. Personnellement, j'apprécie autant le hockey d'aujourd'hui que celui que nous jouions parce que ce n'est pas le même."

"La grande différence que je vois, c'est la condition physique. Les hommes sont peut-être moins forts aujourd'hui. Ça c'est tout simplement à cause des facilités de la vie moderne. Nous, nous n'avons pas eu autant de gâteries: on n'avait pas de voitures, la vie était plus dure, il fallait travailler plus fort physiquement."

## REMORQUES A.P. INC.



**Coronation**

OU LES  
MEILLEURS PRIX  
SE TROUVENT  
SPÉCIALITÉ

**LOCATION**

VENTE ET SERVICE

LA PLACE DES GENS BIEN CORRECTS

645, AV. O'CONNELL — DORVAL — TEL.: 631-3728

Le champion du Canada aime le soleil, la mer, le repos. Il l'a mérité. Fernand Marcotte vient de conquérir le titre des poids moyens en battant Lawrence Effie. C'est un titre que Fernand voulait gagner depuis longtemps. Aussi, après tous les efforts qu'il a dû fournir pour en arriver là, Fernand Marcotte a décidé de venir à Miami se gaver de chaleur. Mais il faut tout de suite dire qu'il va au gymnase tous les jours et qu'il suit une diète (pas très stricte), enfin, il se maintient en forme.

Marcotte, qui se défend durement une fois qu'il est sur le ring, est un très gentil garçon et il faut le voir parler à sa mère, s'occuper d'elle. Il a amené sa maman avec lui, ainsi que son amie. La maman s'appelle Yolande, la petite amie, Mariette, et il y a avec eux une amie de sa mère, Noëlla. Fernand habite l'hôtel Norman's sur la Collins. Il est enchanté de son voyage et je pense qu'il veut acheter un commerce ici. Il n'est pas le seul d'ailleurs. "Qu'est-ce qu'il y a d'intéressant à acheter, pour placer son argent et vivre ici? Moi, j'aimerais ça." Et Marcotte parle de son combat: "Je ne suis pas un vrai moyen, je suis un mi-moyen. Mais j'espère bien décrocher un combat de championnat du monde des moyens ou des mi-moyens si l'on veut. Il en est question en ce moment mais je ne peux en dire davantage. Le seul désir que j'ai c'est que ce championnat ait lieu à Montréal. J'espère..."

**Quand il était petit, il voulait qu'on lui casse le nez.**

Je regarde le visage de Fernand: il n'est pas tellement marqué. Simplement une cicatrice un peu forte sur l'oeil droit. "C'est au cours de mon dernier combat, le résultat d'un coup de tête. Mais à part ça, je ne suis pas marqué. C'est pas mal quand on a fait plus de cent combats..." Et Marcotte, avec un grand rire, me révèle que, lorsqu'il était très jeune, il voulait avoir le nez cassé pour ressembler à un boxeur. Maintenant, il est très heureux d'avoir conservé intact ce nez si fragile chez les boxeurs. Il est très fier de me montrer que son nez n'a jamais été brisé. Je lui demande s'il a le trac avant de boxer: "Au début, j'avais un peu le trac mais plus maintenant. Evidemment, l'entraînement est très dur et, à la veille d'un combat, je me pose des

LE CHAMPION

# FERNAND MARCOTTE

S'EST REPOSÉ AU SOLEIL DE MIAMI



Fernand Marcotte adore sa mère et elle le lui rend bien.



Une trempette dans la mer, si chaude ici, et Mariette s'accroche au bras de Fernand.



"Je pense bien avoir un combat de championnat du monde."

questions. Quand il ne reste que deux jours, je ne tiens plus en place. J'ai une furieuse envie de me battre."

Evidemment, je lui demande si sa mère aime le voir boxer: "Oh non! me dit-il. Elle adore la boxe mais elle n'aime pas que je fasse ce métier. Elle a toujours peur qu'il ne m'arrive quelque chose. De toute façon, je la console en

lui disant [ce qui est vrai] que j'ai déjà fait plus qu'il ne me reste à faire, et elle est heureuse.

Ainsi, ce garçon, si batailleur entre les cordes d'un ring, est un tendre quand il s'agit de sa mère. Elle le lui rend bien. J'ai laissé Fernand rejoindre son amie, Mariette, et courir dans la mer...

De notre correspondant Jacques Matti, Miami.

# CONCOURS olympique

**VOTEZ SANS FAUTE**

et gagnez un des nombreux prix qui seront accordés. Il y aura des surprises! Il s'agit d'un concours et d'un sondage en même temps de plusieurs semaines.

## NOS GAGNANTS DE CETTE SEMAINE

Premier prix: une radio multi-bandes de marque Zamir  
Mme Janette Gagnon  
5234, rue Papineau  
Montréal, Qué.

Deuxième prix: \$25  
Mme Isabelle Niquette  
378, rue Darveau  
Longueuil, Qué.

Troisième prix: un disque  
M. Réjean Brisson  
5445, rue Lavoisier  
Saint-Léonard, Mtl, Qué.

Quatrième prix: un disque  
Mlle Marlène Tremblay  
1729, rue Saint-Hubert  
Montréal, Qué.

Cinquième prix: un disque  
M. Claude Clément  
565, rue Jérôme  
Québec, Qué.

Sixième prix: un disque  
Mme Armande Bouchard  
90, Place Caroline  
App. 5  
Cowansville, Qué.

Septième prix: un disque  
M. Jean Livain  
R.R. 2  
Shippegan, N.-B.

Huitième prix: un disque  
Mme Cécile Grégoire  
2, chemin Saint-Louis  
Beauharnois, Qué.

Neuvième prix: un disque  
Mlle Lily Boudreau  
2271, rue Villeneuve  
App. 205  
Longueuil, Qué.

Dixième prix: un disque  
Mlle Madeleine Boulanger  
218, rue Tourangeau  
Laval, Qué.

Onzième prix: un disque  
Mlle Pauline Barakett  
C.P. 1163  
Trois-Rivières, Qué.

Douzième prix: un disque  
Mme Paul Deniger  
8220, rue LaJeunesse  
Montréal, Qué.

## SELON VOUS... QUI DEVRAIT INAUGURER LES JEUX?

- Elizabeth II
- Jules Léger, gouverneur du Canada
- Pierre Elliott Trudeau, premier ministre du Canada
- Robert Bourassa, premier ministre du Québec
- Jean Drapeau, maire de Montréal

De nombreux prix seront accordés à ceux qui participeront. Les noms seront tirés au hasard. Ecrivez au:

**CONCOURS OLYMPIQUE  
LES PUBLICATIONS PUBLICIS INC.  
3019 est, rue Sherbrooke  
Montréal H1W-1B3**

Nom: .....  
Adresse: .....  
Tél.: .....

